





Compre este paquete  
Rechace toda  
imitación

## En todas las sendas de la vida. . .

**L**A SALUD es el secreto de la felicidad.

La vida no vale la pena de vivirse, ni con todo el dinero del mundo, si está uno enferma o débil.

El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham hace que desaparezcan todos los dolores y achaques peculiares al delicado organismo de las mujeres.

Quita rápidamente la

irregularidad de la menstruación y los dolores consiguientes.

Destierra las jaquecas mensuales. Quedan olvidados los dolores de la parte baja del cuerpo y de la espalda y se logra realmente la alegría de vivir tomado regular y fielmente el Compuesto de Lydia E. Pinkham.

Hace cincuenta años que el Compuesto de Lydia E. Pinkham viene sirviendo de alivio a las mujeres. No tiene sustituto. Rechace usted las imitaciones que no pueden producir los mismos resultados.

### *Curó el dolor*

Tome el Compuesto Vegetal para los dolores menstruales que sufría desde que tenía la edad de 13 años y mis dolores han desaparecido hoy por completo, después de tomar cinco botellas de la medicina. Le doy permiso de publicar esta carta.

Juana Hernández, Comercio No. 32  
Esta. Monclova, Coah. Mézico

# Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO LYNN, MASS.

REPRESENTANTES EN EL PERU F. GALLESE y Co.

# Mundial

Calle de Mantas No. 152

Teléfono 88-Apartado 938

Precio del ejemplar en Lima,  
Callao y Balnearios, 50 cts.  
: En Provincias 60 cts.  
Suscripción en Provincias:  
: : : S. 8 al trimestre : : :  
Números atrasados: Un SOL

Editores: Empresa Gráfica "Mundial"

:: :: Director: A. A. ARAMBURU :: ::

Año V.

Lima, 3 de Abril de 1925.

No. 251.



## LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS

Rugiente pasa el tropel  
de la catástrofe al son  
y lleva cada corcel  
la consigna fiera y cruel  
de caabar con la nación

CHOCOLATE NESTLÉ

CHOCOLATE NESTLÉ

UNMSM-CEDOC

# Vigilemos al Vigilante

Cuando cayó la gota cianhídrica del laudo en las amígdalas de la ingenuidad nacional, toda el alma peruana, como una madreseiva, se melancolizó. Una onda de tristeza puso en el ambiente patrio su penumbra crepuscular, y todos sentimos que en el fondo de nuestros más arraigados convencimientos, algo muy acendrado y venerable, rodaba para siempre en los sótanos de la conciencia nacional.

Este algo que se derrumbaba de pronto, era nuestra embobada y secular grafomanía por el yanqui, era ese fervor supersticioso que todos los peruanos hemos sentido siempre por los alarifes del Norte.

Y asistí al espectáculo de nuestro desengaño, con alguna rabia, pero con cierto amortiguamiento de infinita comprensión. Y esperé a que pasasen los primeros arrebatos sentimentales, para poder encontrar una oportunidad de orientación que rumbase mi pensamiento.

Fué así que, a la semana de producida la noticia desconcertante, me hallé con que ningún escritor, ningún político, ninguna mera suspicacia periodística, habían esbozado siquiera la posibilidad de que entrase en los planes de la Gran República del Norte, la posesión de una base naval de operaciones en este lado del Pacífico. Y como yo, más por olfato patriótico que por ciencia histórica, había sospechado desde antes la terrible posibilidad, creí de mi deber exponerla. Debióse a ello la publicación de mi artículo UN GIBRALTAR SUDAMERICANO? en las columnas de "La Crónica".

Diversas circunstancias y muy respetables criterios editoriales, hicieron que mi primer artículo quedase solitario, como un islote en medio de un mar de interrogaciones. Se le interpretó de muy diversa manera y mereció los más exaltados comentarios. Pero yo sólo esbocé una sospecha viril, al rededor de la cual es necesario exponer los fundamentos que la motivan y toda esa polvareda de aledaños espirituales que a un escritor moderno le suelen siempre sugerir los temas nuevos y sensacionales.

En primer término, yo no he afirmado rotundamente que los yanquis se vayan a quedar con Arica. Sencillamente no lo he afirmado, por que no soy profeta, ni pariente lejano, siquiera, de la de Thebes o del Tartufo Rasputín. Yo he dicho, entre interrogaciones, que no sólo es posible, sino hasta muy probable, que los Estados Unidos quieran aprovechar de nuestro litigio con Chile, para asir la primera oportunidad que se les presente, so pretexto de internacionalización, y quedarse, a la postre, con la base naval de Arica.

Y estas suposiciones son las que yo debo fundar, intelectualmente primero, y dentro de un criterio de política internacional, después.

Para llegar a estos fines es menester, ante todo, una gran serenidad y una rigurosa pulcritud de maneras literarias. No es insultando a los hombres del norte, a los sub-germanos de América, como les llama a los Yanquis Francisco García Calderón, que vamos a llegar a conclusiones concretas. Es necesario que nos quitemos la venda de



JULIO PORTAL

*En el ambiente periodístico y en la sociedad ha producido un sentimiento de profundísimo pesar la muerte brusca, prematura e inesperada de Julio Portal. Y ha ocurrido así por que este distinguido escritor y diarista de vocación supo concitar, en su breve pero fecunda vida, un cúmulo inmenso de simpatías. A Julio Portal lo caracterizaban una bonomía patriarcal y un carácter alegre y decididamente contagioso. Por encima de todas las pequeñas tragedias de la humana lucha desplegaba Portal la bandera de su optimismo radiante y de su amena y encantadora concepción de todas las cosas. Como escritor explotó todos los géneros de la labor periodística y se volcó su talento, con mayor plenitud, en el comentario de la castiza y brava fiesta de toros. El hizo popular y prestigioso el seudónimo de "El Tío Cenorro" que rubricaba siempre las más notables apreciaciones del espectáculo taurino y las mejor condimentadas crónicas.*

los ojos, como Cayetano Coll y Cuchi se las quitó a los portorriqueños, cuando el Ministerio de Instrucción de Washington quiso eliminar de las escuelas de San Juan y de Ponce el uso del idioma español.

Felizmente han pasado algunos días, los ánimos se hallan más propicios a la meditación y creo llegado el momento de que los que en alguna forma contribuimos a la creación de estados de conciencia nacional, divulguemos algunos puntos de vista analíticos del instante histórico por el que estamos atravesando.

Ante todo, hablemos un poco de moral internacional.

Nosotros, por haber permanecido al margen de las grandes cuestiones internacionales que actualmente preocupan al mundo, no hemos podido atemperarnos con el ambiente de aclimatación moral que priva en las minorías gubernamentales de las grandes potencias. Hombres ingenuos, en estado de provincianismo ético, conservamos todavía en uso el catecismo de moralidad que nos legaron nuestros abuelos más o menos infanzonas. El Bien, la Verdad, el Derecho, la Justicia, el Honor, etc.—grandes llamaradas palabreras del siglo calderoniano español—tienen para nosotros una acepción de "al pié de la letra", un significado ceñido a la estructura gramatical del concepto. Son valores que representan todavía, para la miope visualidad nacional, la máxima expresión de los fines humanos. Siempre hemos creído que en la balanza de los destinos de los hombres y de los pueblos, aquellas entelequias, terminaban por pesar más que los volubinosos intereses materiales. Toda la musculatura ideológica del Perú se tejió con estas hebras metafísicas de Dantón!

Una unción de tropical romanticismo nos tuvo perennemente con los ojos puestos en las estrellas, y nunca pudimos resignarnos a que los principios supremos de la Justicia y del Derecho, fuesen alguna vez vencidos por el imperativo perpendicular de la materia.

Bajo esta concepción supercristiana del universo, se engendró nuestra idiosincracia exaltada por las ideas puras, y de aquí, también, arrancó la tendencia al criterio cerrado, unilateral, sobre todo aquello que de cerca o de lejos nos atañera.

Y nos hicimos subjetivistas, es decir: apreciamos nuestros problemas desde los puntos de observación más inmediatos, de los otros a nosotros, sin tener para nada en cuenta el punto de vista de nosotros para con los demás. Ha sido, pues, de esta suerte, como nos hemos pasado la vida equivocándonos.

Tal nuestro ambiente, desde que somos un país libre. Dentro de este clima ideológico, los Gobiernos han ido desenvolviéndose como buenamente pudieron, sin conseguir una enmienda de la idiosincracia colectiva. Pero, ¿cómo es posible transformar la estructura ideológica de un pueblo, sin la acción directa de los intelectuales? Nosotros no hemos logrado, salvo alguno que otro ensayo de trasiego socialista, que los intelectuales influyen en la formación del medio espiritual. El Perú no ha llegado todavía en su conformación histórica a un estado de propicuidad para la siembra intelectual. No hay, pues, culpa en ninguna de las aceras políticas. ¡Es sólo una fatalidad!

De este modo, los gobernantes, que en el Perú no han sido sino hombres de acción, que más bien desde el Poder revertieron al medio alguna que otra idea matriz con la fuerza del ejemplo,—se vieron saturados de la ideología central ambiente y sus expresiones oficiales inspirá-

## COMPañIA DE SEGUROS

## "RIMAC"

CONTRA INCENDIO, RIESGOS MARITIMOS, ACCIDENTES DE AUTOMOVILES Y FIANZAS DE EMPLEADOS

FUNDADA EN 1896

La que tiene más capitales acumulados de todas las Compañías Nacionales.

### DIRECTORIO

Presidente.—Sr. PEDRO DE GALLAGHER, Señores: (Presidente de la Cámara de Comercio de Lima.)

Vicepresidente.—Sr. GERMAN LOREDO (G. Loredo & Co.)

### DIRECTORES

CESAR A. COLOMA (C. A. Coloma & Co.).  
ANDRES F. DASSO (Sanguinetti & Dasso, Cía. Ltd.)  
ALFREDO FERREYROS (Nego-ciación Tumán).

H. F. HAMMOND (Graham Rowe & Co.)  
EWALD HILLMANN (F. Gulda & Co.)  
JUAN NOSIGLIA (Nosiglia Hnos.)  
H. H. G. REDSHAW (W. R. Grace & Co.)  
P. F. STRATTON (Wessel Duval & Co.)

Director Gerente: Sr. SANTIAGO ACUÑA. Sub-Gerente: Sr. JORGE REY.

Oicina: Calle de Coca, Nos. 479 y 483. Agencias Establecidas en toda la República.

ronse en los puntos de vista comunes a la colectividad.

Debíose a esta nuestra idolatría por la Argentina, primero, y por los Estados Unidos, después. Allí están los recuerdos de Saenz Peña y los de Root. Por otra parte, educados en la suicida obcecación de nuestra debilidad endémica, fiamos en el auxilio de los demás, lo que únicamente debimos haber esperado del propio esfuerzo. Y lo que hubimos de energizar dentro de nosotros mismos, lo malgastamos en la vaga esperanza del apoyo ajeno.

Y vino la decepción argentina, y hoy estamos frente a la defraudación americana.

Pero esto no es una culpa de ellos, sino una paradisiaca inocencia nuestra. Y como tal debemos apreciarla, para ver si de todos estos dolores, sacamos alguna enseñanza y evolucionamos hacia planos intelectuales de mayor circulación, y, sobre todo, de mayor acierto.

Decía más arriba que uno de nuestros más grandes errores, errores de todos los peruanos, es el de haber creído que el Bien, la Verdad, la Justicia, etc., son valores centrales para las minorías que hoy gobiernan al mundo! No cabe mayor ingenuidad! Estas raras monedas éticas, tienen curso forzoso para nosotros, pero en el ventisquero de apetitos y de intereses de las grandes potencias, no son sino sirenas para adormecer a los incautos navegantes.

Fiados en este peregrino criterio subjetivo de que esas palabras valen algo fuera de nosotros, hubimos de plantear la cuestión con Chile, desde puntos de vista sentimentales y muy a tono con el ambiente de provincianismo internacional que aquí tenemos para andar por casa.

Se va haciendo popular el siguiente juicio:—Precisamente los americanos han organizado el plebiscito del modo que lo han hecho, para poder tener en sus manos la devolución al Perú de las provincias cautivas. Por que, figúrese usted, ¿qué diría el mundo civilizado si estos territorios arrancados por la fuerza a nuestra patria, quedaran definitivamente en poder de Chile....! Entonces no habría Justicia sobre la tierra. . . !

¡No diría nada, mis queridos amigos! Y no diría nada, por que al mundo le parece muy bien quedarse con lo ajeno, si lo ajeno contribuye a un mayor bienestar material de los de casa. Y si no, allí están—en lo que a los Estados Unidos respecta—los territorios mejicanos anexados, desde 1848, como Tejas, Nueva Méjico, Nevada, Alta California, Utah, Arizona, Colorado, Wyoming, Gadzen. . . !Qué hizo el mundo, ese mundo que algunos creen escandalizadísimos ante una supuesta posesión definitiva de Tacna y Arica por Chile, qué hizo el mundo, repito, ante la voladura del "Maine"?

Recuerdo, con toda la fiebre patriótica que que fueron pronunciadas, unas palabras de un muy querido y admirado amigo mío, el capitán de navío español Francisco Arderius, ayudante del glorioso Villamil, muerto en la batalla de Santiago de Cuba. Pancho Arderius, fué recojido como muerto en aquella homérica gesta, después de recibir más de veinte heridas de metralla. Cierta ocasión, me dijo el héroe español:—Siempre que los intereses de tu patria coincidan con los de los Yanquis, podréis esperar apoyo de esta nación. Pero, si no tenéis comunidad de intereses, nada esperes del Tío Sam.

¡Los intereses y nada más que los intereses!

Tampoco dijo nada el mundo ante la persecución de los portorriqueños que se resistían a hacer del inglés el lenguaje de sus hogares. Tampoco dijo nada el mundo, ante el empujón que los americanos dieron al heroico pueblo de Santo Domingo. . . Y a qué seguir?

Nada, pues, ha dicho el mundo ante el caso socarrón de Panamá, y nada diría, absolutamente nada, si los americanos entendiesen que sus intereses—o los de la doctrina de Monroe—le marcan el puerto de Arica como necesaria base naval.

Y nada diría, por que, sencillamente, el concepto de la moral internacional, ha cambiado por completo en los otros meridianos de lorbe. Las enseñanzas de la historia y la remoción de ideas q' precede a las evoluciones políticas de los Estados europeos, han endurecido las almas, y las han hecho comprender que lo único importante para la vitalidad de un país es el EXITO, cueste lo que cueste y pase lo que pase. Y para el éxito se hace menester la fuerza, que se ha constituido desde Adán hasta Chaplín, en el árbitro definitivo de toda lucha humana.

Los hombres de Gobierno de los países occidentales que llevan las riendas de la civilización contemporánea, tienen una sonrisa despectiva de



Srta. Luz Pomar Tenaud

comiseración intelectual para los que ingenuamente les hablan de aquellas grandes palabras románticas de la Revolución, mandadas retirar hoy del curso fiduciario de las ideas políticas.

Nuestro ambiente ideológico, pues, es un verdadero carcamar internacional. Las ideas, los conceptos, los valores morales que aquí privan, son completamente distintos de los que manejan en las mentalidades que gobiernan a las primeras potencias. Y como no sólo son distintos, sino que allí se toman casi a risa, resulta que nuestras actitudes internacionales van irremisiblemente al fracaso. Y, lo que es peor, seguimos persistiendo testarudamente en nuestros puntos de vista, a pesar de que la realidad glacial de las cosas nos da siempre de narices contra el muro de la Desgracia.

Debido a la irresistible presión de estos prejuicios, a estos lamentables errores colectivos, planteamos nuestro pleito con Chile ante la Cancillería de Washington, desde un punto de vista lírico-sentimental: La respuesta de los Estados Unidos es neta, contundente, muy en armonía con su tradición y la tónica vitalista de las Cancillerías de Presa. Ellos necesitaron de un absoluto predominio en las Antillas; por consiguiente, están justificados todos los medios, por violentos que fueran, para alcanzar tales fines. Y, consecuentes, repito, con su conducta secular, han encontrado conforme a las preceptivas del Derecho Natural y del Derecho Público, el procedimiento de chilenización de las autoridades del Mapocho en los territorios peruanos retenidos. Nosotros sostuvimos que el éxodo sangriento de los peruanos, la violación de todos los principios humanos y divinos para expulsar a los irredentos de sus hogares, constituyeron no sólo un clamoroso acto delictivo que invalidaba toda posibilidad plebiscitaria, sino que eran un monstruoso atentado contra la Civilización Cristiana.

Esto lo creímos nosotros—y, vive-Dios que estamos en lo cierto—y, además,—y ello ya es lamentable—creímos que el Presidente de los Estados Unidos, lo iba a estimar así. Bien está que nosotros lo creamos; pero muy mal estuvo que esperásemos confiados en que hombres de otra temperatura moral y de otros horizontes intelectuales lo creyesen como nosotros lo juzgábamos. Y no sólo el Perú ha perdido el aspecto moral, el bello y romántico perfil cristiano de su querrela, sino que los pueblos débiles de América, han perdido, a su vez, con nosotros, la última esperanza de que se haga la Justicia en la Tierra.

Los considerandos del Laudo expedido por el Doctor Coolidge parecen recrearse en transmitirnos una enseñanza de arte de buen vivir internacional. Nos dan una lección de política realista de hombres que se hallan a tono con su tiempo, y nos invitan a una adaptación sumisa de sus preceptivas éticas.

—No séais ingenuos—parecen decirnos—Aquello de las violencias de la chilenización y de los fueros de la Justicia, son vanas fantasías de vuestro temperamento tropical. Aquí lo que importa, es saber a quién debe darse posesión definitiva de la tierra y de lo fabricado sobre la tierra, que es lo único que vale y lo único que queda. Hagamos, pues, borrón... y cuenta nueva.

Y nos han dejado boquiabiertos ante eso que nosotros creemos cinismo, verdadera obcecación política.

Nosotros hemos hecho de la cuestión de Tacna y Arica, una religión de patriotismo, una especie de mística nacional. Cuanto hay de valores espirituales emanados del fondo de la conciencia colectiva, lo hemos sifrado en esta pelea, y es lo que hemos defendido con mayor tesón. Por eso, por ser para nosotros como los colores de la bandera patria, como el honor de nuestro nombre, como el tesoro sentimental de nuestros muertos en los campos de batalla del 79, la cuestión de Tacna y Arica lleva en sus entrañas toda la savia concentrada de la Nacionalidad.

Pero esto que así lo es para nosotros, al penetrar en los cráneos frigorificados de los hombres glaciales del Norte, se ha convertido grotescamente en un litigio de curia, con alguaciles y papel sellado. ¡Funesta equivocación! Ya lo hemos llorado bastante...

Ahora debemos reaccionar; y, llenos de esa suprema serenidad que sólo saben dar los grandes dolores, aprestémonos para las faenas que nos tiene deparadas nuestra ruta histórica.

Y, con la cordura de la sabiduría, contemplemos la posibilidad de que se nos halla tendido un lazo para hacer, a la postre, un arreglo acomodaticio del Plebiscito, bajo pretexto de una simulada intervención componedora de los Estados Unidos.

Sigamos discurriendo.....

Cierta vez, apenas comenzado el año 1919, tuve por compañero de Hotel, en Dax, pueblito del sur de Francia, a un periodista americano, que se llamaba Santiago Mordex. Hicimos buenas migas. Era un hombre inteligente, de estructura moderna, verdadero arquetipo de la presente generación intelectual norteamericana. Muy avesado en cuestiones internacionales, me dijo en el curso de su amena conversación.

—Fué una lástima que el Presidente Garfield no llegase a un acuerdo con el Presidente García Calderón, sobre el puerto de Chimbo, te.

\*Esperé que mi hombre continuase, pero no dijo más.

Al cabo de un breve silencio, no acertando a explicarme el alcance de sus palabras, me decidí a preguntarle:

—Fué una lástima: ¿para quién?

El yanqui me respondió al punto:

—Para quién iba a ser... Para todo el Continente, porque los Estados Unidos al desear un puerto en el Pacífico austral, no buscan sino un punto de apoyo para una más eficaz aplicación de la doctrina de Monroe.

Me quedé perplejo ante tanta cuquería.

—De modo—le repliqué al punto—que ustedes quieren un puerto en el Pacífico sur, no para conquistarnos, sino para defendernos contra una posible invasión asiática o europea?

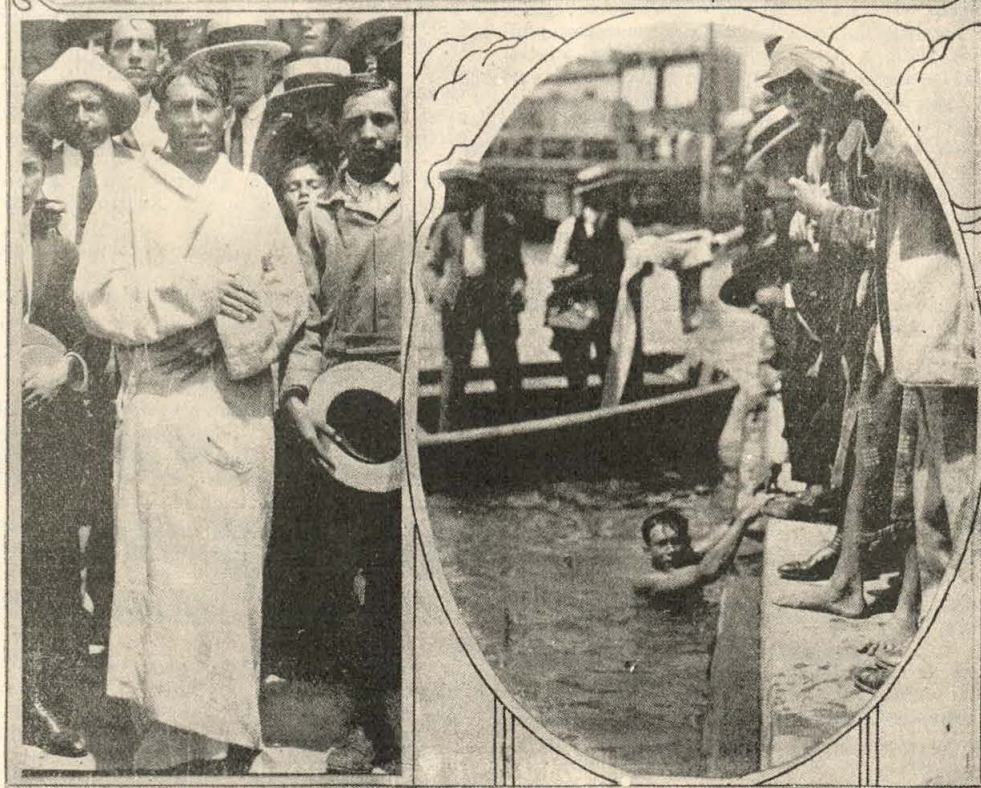
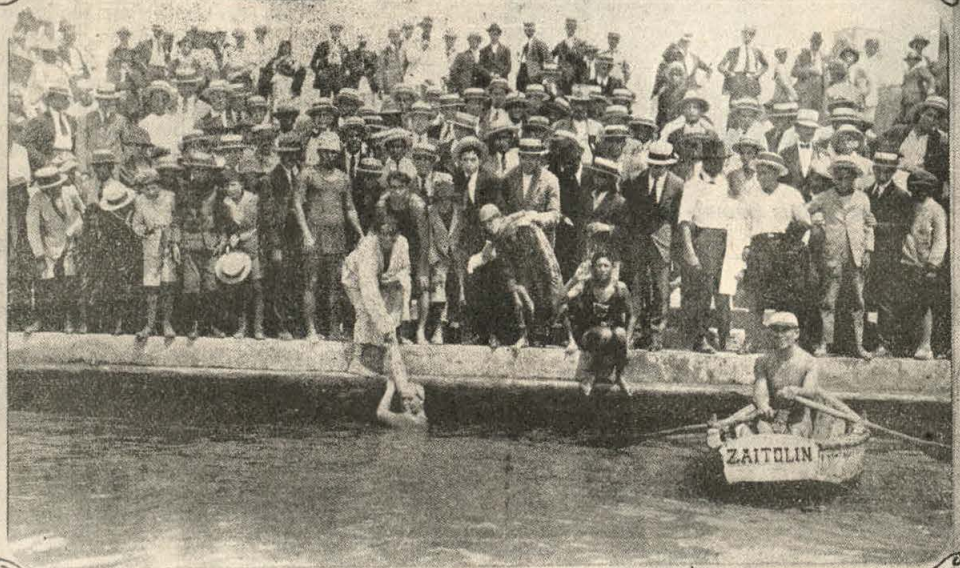
—C'aro está. Para conquistarlos a ustedes, no le hace falta a los Estados Unidos entrar con las bayonetas en la mano, sino con sus máquinas y sus dólares....

No he podido menos de recordar esta conversación, ahora que ha surgido en este lado de América la posibilidad de que los Estados Unidos aprovechen el puerto de Arica como "punto de apoyo para una más eficaz aplicación de la doctrina de Monroe".

Por que este es el biombo tras del cual aparece el Tío Sam todo el andamiaje del melodrama protocolario de América. A la sombra de esa gigantesca genialidad de Monroe, la de su doc-



# VN éxito deportivo



Reproducen estas vistas algunos singulares detalles del raid de natación recientemente realizado por los entusiastas elementos del Old's Boy Club del Callao entre la isla del Frontón y el Callao. En esa prueba los nadadores participantes marcaron un nuevo record en esa distancia.

brindarán la oportunidad de instalarse en Arica, como lo han hecho ya en las Antillas, y en la cintura de Panamá.

No creo yo, por cierto, que vayan a pretender este nuevo éxito de su política con las bocas de sus cañones superberthas. No. Los americanos acabaron de darnos pruebas de que conocen a fondo el tejemaneje curial y de que no tienen secretos para él las artes tenebrosas del expedienteo. Ya saben ellos que a pueblos leguleyos como el nuestro, hay que pelearles con las armas del sofisma y de la trampa del papel sellado. Y nos enrederarán, y nos aturdirán, y nos darán una de cal y otra de canto, hasta aburrirnos, hasta desesperarnos, y obligarnos, sea a Chile, sea al Perú, al acorralamiento de un acto de rebeldía, a una santa y justa rebeldía, que ellos sabrán aprovechar en beneficio del maquiavélico plan que ya tienen seguramente, trazado en la Casa del color de la Azucena pascual.

Felizmente, -del mal el menos, se nos va cayendo la venda de los ojos, y si bien es cierto que el proceso intelectual de una mejor visión colectiva de asuntos internacionales, no podemos verificarlo con la velocidad e intensificación que es de desear, ya e nuestras minorías de pensamiento, se ha iniciado un anhelo de renovar el ambiente ideológico y de destruir los viejos ídolos falsos en que hasta hoy habíamos estado creyendo.

La Justicia, el Derecho, etc., etc., son meras palabras del Kempis, y hemos comenzado a sustituirlas por los Intereses, nuestros sagrados Intereses y Conveniencias. ¡El fin justifica los medios!... ¡Asesinos, antes que asesinados!... ¡Sea!

Rota la niebla de la pesadilla idealista, hemos caído en la carne viva y palpitante de la realidad. Los hechos mandan, y el país se presta a reñir su guerra, su lucha vital, con las armas que más directamente le conduzcan al éxito.

Aún están frescas las palabras de Piérola, cuando declaraba al Cuerpo diplomático residente en Lima el año 81, que Baquedano atacó al ejército patriota de Miraflores en pleno periodo de armisticio. ¡Blanca inocencia la del Dictador al fiarse de la palabra humana! Si Piérola hubiese hecho lo que el generalísimo chileno llevó a cabo, el honor de D. Nicolás se habría tal vez maltrecho, pero el Perú, mil diablos!, se habría salvado!

Son dos concepciones, dos ideologías, frente a frente. Meditemos en los trágicos resultados de las nuestras....

Desconfiemos, recellemos, intriguemos. Forjemos en el torbellino de nuestras desgracias nacionales, en el tremendo desconuelo de nuestros fracasos, un alma nueva, un espíritu batallador y unas mandíbulas capaces para las más fieras dentelladas. Eduquémonos en la escuela del propio esfuerzo y de la propia iniciativa. Nada que no seamos capaces de sabernos ganar podrá venirnos de la munificencia de fuera. Los Dioses tienen sed, decía el Gran Anatolio, y esta vez y en estos tiempos, su sed es de sangre y de oro....

No lloriqueemos más ante las puertas entornadas de la indiferencia universal. Coloquémonos firmes, serenos y, sobre todo, muy dignos, en los umbrales de nuestra humilde morada, y devolvamos al transeunte alevoso diente por diente, ojo por ojo....

¡Arriba los corazones. De pie los muertos! Las posturas de Boabdil, solo han merecido una carcajada de la historia.

Derribemos los dioses falsos, y acometamos la empresa de hacernos la ruta del porvenir, con la musculatura de nuestros propios brazos y la iluminación de nuestro propio pensamiento!

La acción plebiscitaria ha comenzado a dar sus primeros pasos. El Gobierno nuestro, estremecido por el mismo dolor que atenaza a todos los peruanos y por la misma vibrante emoción patriótica, se halla dispuesto a que el Plebiscito no sea una mascarada internacional más.

Para ello ha hecho un llamamiento altivo y sereno a la buena fé del Arbitro, y sabrá pedir las máximas garantías, sin las cuales el Perú no dará un sólo paso más en el camino a que se le quiere llevar.

El Arbitro es el vigilante escogido para ejercer la suprema vigilancia del Plebiscito. Sus pasos, sus miradas, sus ademanes, han despertado sospechas.

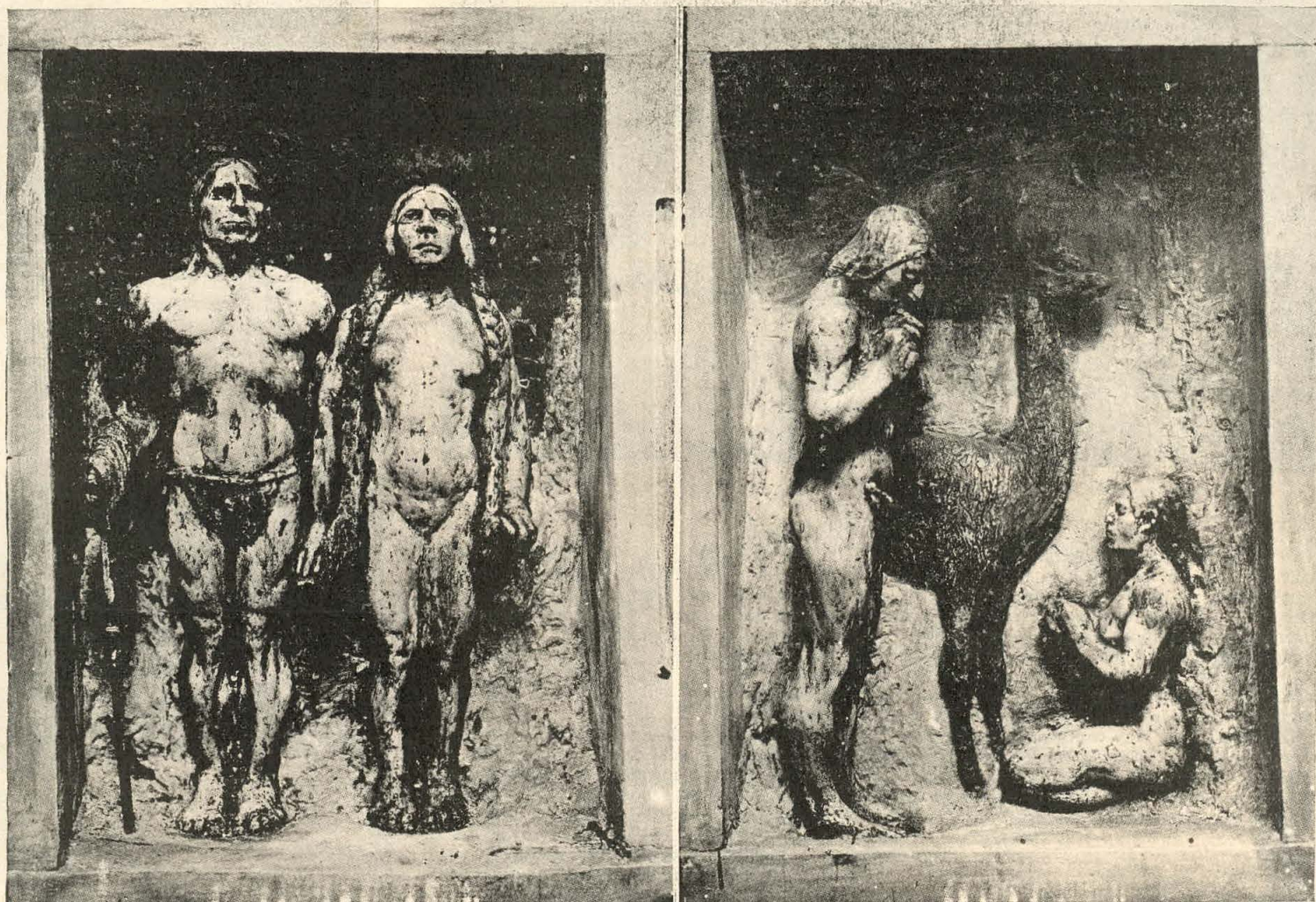
¡No lo perdamos de vista! Compatriotas, muy respetuosamente, pero muy firmemente, vigilemos al Vigilante!

Lima, abril 1925. Manuel A. BEDOYA.

trina amparadora, el Aguila caudal de los Estados Unidos puede revolotear a su antojo por todo el firmamento del Nuevo Mundo, disfru-

zada de paloma mensajera. Su talento les ha costado, y esta vez, como cuando en los tiempos de Garhe'd, los aduaneros del Septentrión nos

# LA ESCULTORA CARMEN SACO



Manco Capac y Mama Ocllo.

La raza preincaica.

A Piqueras Cotolí, a quien no conozco y admiro.

## La persona.

¿Cómo conocí a Carmen Saco? Os contaré. Antes de ir a Europa ya había oído hablar de ella y ansiaba ver sus esculturas. Me habían dicho que era algo fuerte, inusitado en este medio de copiadorcillos impudorosos. Pero no la conocí. Y se fué ella a Europa. Y me fuí yo a Europa.

Pero un día, cualquiera de estos días púgiles, de alegría y de triunfo mientras uno conversa con esa buena gente de los linotipistas y los obreros de "Mundial", que avecinan a perpetuidad, que inmortalizan en bronce nuestras pobres palabras, precarias; un día de esos, ví entrar a la redacción una mujer. Llevaba los ojos miopes y llevaba en las manos unas largas tiras de papel con letras muy gordas y los números muy desordenados.

Y Rebagliati le dijo a la mujer:

—No conoce Ud. al poeta Guillén?

—No! Carmen Saco. A sus órdenes...

Etcétera.

Y luego la charla. París, con su alegría de champaña y de pájaro. Florencia con sus agujas de granito y sus maravillosas mujeres desprendidas de sus pinacotecas. Roma, con sus mármoles eternos y su somenidad de canónigo. En fin....

Así conocí yo a la inteligentísima Carmen Saco. Regabliati tuvo la culpa. Ese Rebagliati a quien le puse en la dedicatoria del último de mis libros: "A ese desdeñoso de su grandísimo talento" Es la verdad. Prosador suelto y fácil. Periodista valiente y discretísimo, cuentista de grandes originalidades, tiene más de un título para "presumir". Pero no. Rebagliati sigue haciéndose palmear las espaldas con el poetilla de versos desarrapados y abriendo las puertas del corazón y de Mundial al más imbécil.

Desdeñoso de su talento! Si. El se levanta de hombros mientras algún Magazin yanqui tra-

duce cualquiera de sus crónicas como una maravilla de periodismo y Ventura García Calderón acoge su comentario a la procesión del Señor de los Milagros que Rebagliati no había firmado, y su reportaje a Leguía se reproduce en toda América.

## La escultora.

Cármén Saco es acaso—y estoy por no decir acaso—la escultora más interesante que hoy tiene el Perú. Aquí donde acabamos de ver los mamarrachitos que hemos exhibido ante los ojos extranjeros en días del Centenario, esta mujer levanta sobre todos su formidable temperamento de primitiva, su fuerte alma aborígen.

Es tosca, es ruda, es bárbara. Con esa rudeza, con esa tosquedad, con esa barbarie que rompe el precepto, que vuela más alto que la academia, que está por encima de la receta. No busca el gestito espectacular para el fácil aplauso de galería. Va al alma misma de la raza. Cuando mirais sus esculturas, si sois una señorita honesta o un jovencito de talle ajustado y mejillitas tersas, direis de seguida:

—¡Qué feo!

Es verdad. ¡Qué feo! Y en cambio que lindas son vuestras mejillas de doncella y vuestro talle de midinete.

Pero yo digo: de la belleza de una vaca el único juez es un toro. Mejor dicho: quién sois para juzgar la belleza de una obra que no cabe en vuestras alma, que las rompería de pretender entrar en ellas?

Canta en esta obra un pujante primitivismo que irá muy lejos en la exaltación de nuestra raza. Veis aquí los rudos indios en su fealdad nativa. Orgullosos de sus ojos agresivos, os abofetean con su cráneo sin ala. Enhiestos como pedruscos del camino. Se dijera que esta mujer ha seguido la academia del Viento. ¿Cual? El Viento es gran escultor. No habeis visto sobre el lomo de la montaña los abruptos modelados del Viento? Coge el viento una nube y es en veces la fauce horripilante de un león garibaldino. Y, es el puño de un gigante colérico y es la suave silueta de un ángel y es....

## La mendiga.

Mirad esta silueta. Así borrosa como esculpa por el viento. ¿Donde está el dibujo del escolar? Todo en esa silueta se confunde y, se borra. Se achata y se pierde. Pero sin embargo:



Carmen Saco



Adolescencia

qué fuerza hay en esa mujer caída, de cuclillas, desecha por la vida, pegada a la tierra por todas sus raíces. Es real y es simbólica. Es el simbolismo que hunde raíz en el realismo. Es una mendiga y son todas las mendigas. Somos todos nosotros. Porque todos hemos mendigado alguna vez. Es la mano que se tiende. Una esperanza. Una ilusión. Un consuelo. Es el dolor del proletariado. Y es el alma de todos. Es la mendicidad unánime. Hay canto más fuerte, más unanimita? Intenso, rudo, abrupto. La mano del alma se tiende bajo el cielo cóncavo y vacío y hay un dolor trágico en esa cara borrada y en esa mano tendida!

**La raza.**

La raza es un tríptico.

Ahí tenéis la Raza Preincaica. La raza se arrodilla ante la piedra y adora al árbol y a la naturaleza entera. Pero no es el alucinamiento de Budha ni el panteísmo del dulce Francisco. Es la Raza doblada por el miedo. Pegada a la tierra por el miedo. Allí está sobre las rudas rodilla rezando ante el ídolo borroso. Todo aquí respira ese aliento caótico, primitivo, áspero de los días sin luz y sin trino.

**Manco Capac y Mama Ocllo.**

Allí está el Prometeo indígena. El traedor del fuego. El portador de esperanza. Erguido y feo en su fealdad armoniosa. Hosco y varonil con su puño pujante. Allí está con su amplio pecho, muy amplio para que quepa el corazón con sus dos alas de condor abiertas. Y ella esperanzada, con los ojos en el cielo lleno de sol, con la boca plena de persuaciones imperiosas y sus senos duros de promesas.

Detrás una mano gigante traerá el sol como un don precioso dulce y divino...

**La raza triunfante.**

Ya la raza ha vencido a la piedra hostil y al llama salvaje. La naturaleza no inspira más miedo y es amiga. Y allí está el llama con su cuello armonioso y su fina silueta. Allí está la hembra hilando la lana en cuclillas sobre la madre tierra y los labios insinuando algún rezo que es casi un canto. Y allí está el indio con su antara, diciendo su gozo de vivir y haber vencido a la piedra y al árbol. Es una edad de oro abrupta, primitiva y muy nuestra. Bien pudiera este tríptico decorar cualquiera de nuestros monumentos precariosillos y con tantos humillos de autóctonos.

**El pensamiento femenino.**

Ahí está esa cabeza de mujer fea. Es fea porque piensa? La melancolía agacha los ojos en la tierra. La boca se angustia con la idea prendida sobre la ilusión más cara. Los cabellos han sido cortados y los senos se han caído ya como ojeles de otoño. Toda esa cabeza es una ojele

de otoño. ¿Porqué piensa esa mujer? ¿Porqué sueña? ¿Qué espera? ¿Acaso toda la vida de la mujer no es eso? Pensar, soñar, esperar... Pensar en que? Soñar con quien? Esperar a quien? Eva, Eva desengañada por cualquier Adán que fué tenorio.

**Adolescencia.**

Para mi esta es la escultura más concluida, más acabada, más sentida de la escultura. A caso es su historia misma, una faz de su historia. Allí están los senos que van a madurar y se yerguen ya como dos frutas en agraz. Allí está la boca ansiosa de labios curvos y duros. ¿Qué corazón van a cortar? Allí están los flancos amplios ya, pero no demasiado amplios. Prometen como la fruta que insinúa su miel bajo la fronda. Estará madura se dice nuestra acidez de hombres? Y las manos quieren alzar a la mujer, quieren volar, están nerviosas por volar. Pero donde está la historia de la mujer es en esos ojos que sueñan, es en la sonrisa de esa cara que es triste y alegre, que es de mujer y de niña. Es Eva que se despierta que se da cuenta de que es mujer.

**Palabras.**

—Ha tratado Ud. Carmen de darse cuenta de lo que es la escultura?

Cármén se queda pensativa. Luego:

—La verdad... No sé. Si. Es la más alta y noble de las artes por que sintetiza una serie de procesos sentimentales y mentales en una sola



La Mendiga

figura. La pintura se contenta con un retazo de color, con un movimiento, con un gesto. La escultura no. A veces no solo da todo el proceso de un alma sin toda una raza. La Grecia vive en el Discóbolo y en Venus.

En el Egipto egipcio está todo el Egipto duro cruel, misterioso y hermético. Cualquiera de las obras de Donatello da todo el Renacimiento. Y Miguel Angel toda la historia de alma, luchando por el ala.

—¿Quiénes le gustan, Cármén?

—Rodin, el genial y asombroso Rodin con su vida física: Donatello con su fuego interior y Miguel Angel que todo lo avasala con su fuerza irresistible y tremenda. El Pisano, que es para mí el mejor de los estilistas. Soy feliz Guillén, soy feliz con mi arte y con mi alma.

—Cármén tiene razón. El artista es el dueño del mundo que dijo Rodin. El Artista no tiene cinco sentidos sino mil. El sentido de la admiración. El sentido de la alegría. El sentido de la naturaleza. El sentido de la belleza. No es el dueño el que posee las estatuas bellas sino yo artista, que las miro, las asimilo y las siento latir en mi sangre como un canto de victoria.

Alberto GUILLEN.

**Envejeciendo con gracia**



Da gusto ver a personas de edad sanas y activas. Los médicos hoy día saben que muchos padecimientos comunes en la edad avanzada se deben a puro descuido de nuestra salud. Muchos hombres y mujeres pasados los 40 necesitan de la valiosa ayuda que la Emulsión de Scott puede aportarles, para fortalecerles y conservar sus fuerzas. Siendo alimento concentrado y medicina a la vez, es sin duda el tónico más apropiado a las necesidades de su organismo.

Detenga la marcha del tiempo; tome

**Emulsión de Scott**





El reino de lo sobrenatural



El centenario de la célebre madrileña, beata María Ana de Jesús, ha tenido coronación con el traslado del cuerpo incorrupto de aquella bienaventurada, que ha sido conducido a la Catedral, desde el convento de las Mercenarias de Don Juan de Alarcón, y vuelto con gran solemnidad a este monasterio el domingo 21 de Diciembre último.

La casa donde nació la beata, en el número 2 de la calle de Santiago, ha sido engalanada e iluminada, y la vieja colegiata de San Isidro ha recibido, durante la celebración del triduo la visita de una enorme muchedumbre, ansiosa de comprobar por sus propios ojos el estado de conservación en que permanece el venerado cadáver. Un bien documentado informe facultativo ha estudiado científicamente el maravilloso caso, pues según parece no se trata de una momificación, y el recuerdo de la vida y los prodigios de la hija del manguitero, Luis Navarro surge, reviviendo todo su interés.

Dejando aparte, por no haber aquí lugar, una relación biográfica y la reseña de los milagros obrados por María Ana, según consta en el proceso de beatificación, señalaremos solamente en las manifestaciones de su don de profecía las que se refieren a la fundación de instituciones religiosas que cobraron pronto grande fama en Madrid y perduran entre nosotros.

Verificáronse sus predicciones relativas al convento de las Carmelitas de Maravillas, al intento que tenía fray Juan Bautista del Santísimo Sacramento de reformar y fundar el orden de descalzas de Nuestra Señora de la Merced. También le fueron reveladas las fundaciones del convento de Santa Bárbara; del de las Jerónimas del Corpus Christi, llamado vulgarmente de las Carboneras, y, en fin, del de Mercenarias descalzas de Don Juan de Alarcón, en el que conserva su cuerpo.

El señalamiento de estos hechos como de los que siguen no tienen un fin meramente devoto, sino la curiosidad de señalar la clarividencia de aquella sierva de Dios como un caso que, aparte de la importancia que tiene para los fieles creyentes, ofrécese también para quienes se preocupan de los estudios psíquicos.

Los últimos libros de Camilo Flammarion, Más allá y Las casas de duendes, podrían tener una continuación en otro dedicado exclusivamente a referir análogos casos acontecidos en Madrid, reveladoras inquietantes de nuestra relación con el misterio. El mismo D. Diego de Torres Villarroel, que alardeaba de espíritu enérgico y despreocupado, a quien no asustaban los jácara de capotillo y guadajeño, ni el suizo con los bigotones, el sable y las espuelas, rin-

dióse ante la evidencia del espantable y sobrenatural suceso de que fué testigo en la casa que habitaba la condesa de los Arcos en la calle de Fuencarral. La casa de las Siete Chimeneas tenía un fantasma. Y un clásico, de raro seso, Vicente Espinel, refiere como se le apareció al marqués de las Navas, en su reclusión del monasterio de San Martín, el hombre a quien había dado muerte pocas noches antes en una crucijada de Lavapiés.

Y acaba su relato diciendo: "Si fué el mismo espíritu del hombre muerto, o ángel bueno o malo, disputéno los señores teólogos".

Varones de virtud y ciencia eclesiástica, como en la Edad Media el prior de los dominicos de Nuremberg y de Basilea, fray Juan Hyder, autor del Formicarium, y en pleno siglo XIX el canónigo español D. Vicente Manterola en su estudio EL Sataniano, hablan, aquí de los maleficios y demonios, y éste, reconociendo la existencia de unas fuerzas ocultas que entran en el dominio de la magia.

Pero no se trata sólo y siempre de los malos espíritus. Mejor y triunfalmente han de revelarse los buenos, y en el orden de las manifestaciones de lo suprasensible, una de las más

sorprendentes es la del aviso, que en forma de presentimiento o de visión pueden tener algunas personas de que otra ha muerto en aquel instante.

Flammarion, en el segundo de sus libros mencionados, cita diversos casos en que se ha producido ese fenómeno, y sin recurrir a ellos tenemos, muy anteriores los que acaecieron cuando el tránsito de la beata María Ana, el miércoles 17 de Abril de 1624.

A la misma hora en que espiraba se le apareció al venerable padre fray Juan de San Josef, que era su confesor y fué vicario general de las Descalzas Mercenarias. Caminaba este prelado, con el padre fray Pedro de San Cecilio, por las costas del Algarbe y del condado de Niebla, y habiéndose quedado sólo, algo suspenso cayó en un estero lleno de agua del mar, y saliendo rápidamente hubo de decir así: "Vaya la Santa al cielo." Guardaron reserva de ello, y como fray Pedro tomase cuenta de la hora en que ocurrió el suceso, hallóse luego que era la misma en que la Santa había dejado de vivir en la tierra.

Un caballero, llamado D. Juan Mascón de Moncada, refirió que un siervo de Dios, en el

## La sonrisa alegre de los niños.

**¿Qué madre no desea con toda su alma ver á sus hijos alegres, exuberantes?**

¿Un niño está retrasado? delicado? No hay necesidad de buscar la causa en alguna enfermedad. El motivo reside tal vez simplemente en la alimentación.

No es quizá que la alimentación del pequeño sea insuficiente: sus comidas y bocanillos son tan abundantes como bien preparadas. Pero puede no ser la alimentación que le convenga.

El adulto sólo se alimenta para reparar su desgaste tanto en substancia como en fuerza; el niño accedida, además, a su desarrollo.

Lo que le conviene, pues, es precisamente una alimentación abundante sino más bien y sobre todo, sustanciosa y asimilable en el más alto grado. Una taza de

Ovomaltina en el desayuno, responde a todas estas exigencias. La Ovomaltina contiene en el mayor grado de concentración todos los elementos nutritivos de la leche, la harina, los huevos, y del cacao, bajo forma completa y fácilmente asimilable y la más adaptada al organismo infantil.

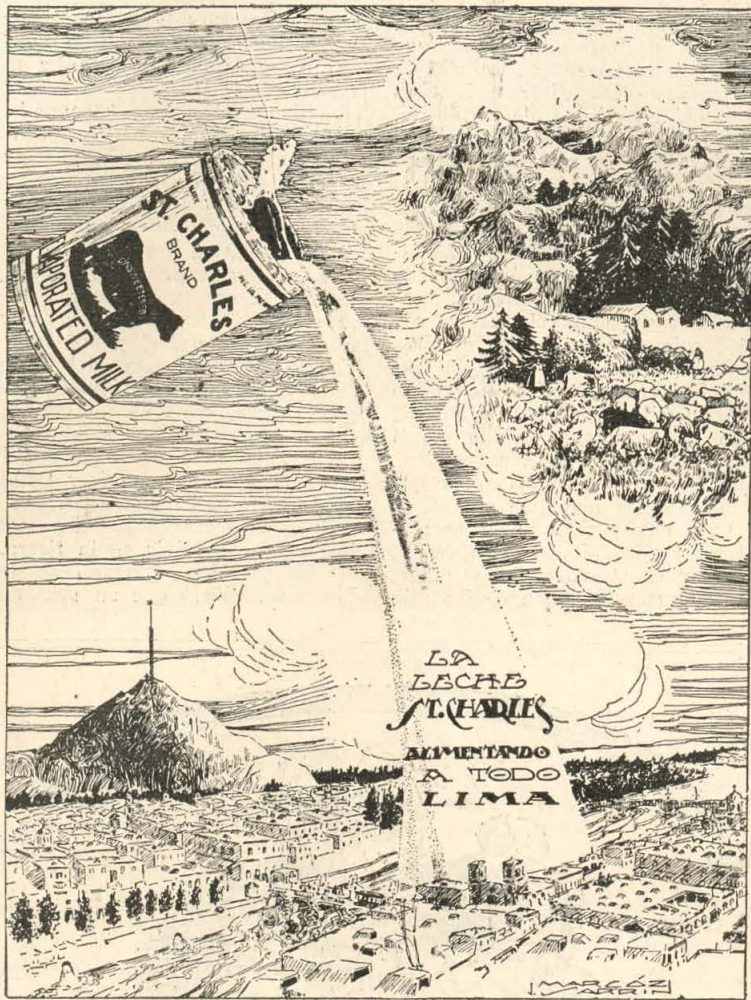
Todos los niños crecidos demasiado de prisa ó fatigados por el más ligero esfuerzo, pálidos ó poco alegres deberían tomar en su desayuno una taza de la sabrosa y fortificante Ovomaltina. Ellos cambiarían totalmente de aspecto en pocas semanas. Al niño en buen estado de salud se le debe también dar Ovomaltina para asegurarse su desarrollo continuo y normal.

La **OVOMALTINA** es la salud

Se vende en todas partes.

Dr. A. WANDER S. A., BERNA (Suiza).  
 Único concesionario para el Perú  
 Dr. O. WAGNER,  
 Dr. Guerra y Farmacia Inglesa  
 Espaderos 518, Lima

Nutromalt  
Wander  
Maltosa  
Dextrina  
asimila la alimentación normal en los niños de pecho



que tal vez se señalaba él mismo sin nombrarse, estaba a aquella hora en su casa batallando con una grande tentación, cuando oyó una voz que decía: "Ahora acaba de expirar la madre María Ana", con lo que él la invocó, y consiguió que nunca más volviera a afligirle la peligrosa tentación.

Cierta mujer, a quien la beata había hecho en vida un gran bien espiritual, vió una hermosa mariposa y una efigie ilusoria de María Ana, difunta, y como ignoraba su muerte, exclamó: "Ay, madre mía! ¿Estás viva y te me apareces muerta?" Y cuando al otro día fué a verla halló a la puerta de su celda el gran concurso de gente, por el que supo la verdad de la aparición que tuvo la víspera.

Inés García, vecina de Corral de Almaguer, había pactado con la beata que la que antes falleciese avisase a la otra, y, estando en oración, tuvo clara noticia de la muerte de María Ana, que confirmó siete días después un hidalgo de aquella villa, que estaba en Madrid cuando murió la sierva de Dios.

Igualmente, la misma noche de su tránsito apareció en el Colegio de la Vera Cruz, de Salamanca, al padre fray Gaspar de los Reyes, persuadiéndole para que se restituyese a la orden de Descalzos, de la que había salido, y él cumplió lo que le encomendara.

Después de su muerte hizo dos señaladas apariciones. Una en Madrid, a Lucía de Perales, que se hallaba enferma y muy atribulada, por tener preso en la cárcel de Corte a un hijo, con quien había consumido la hacienda que poseía. Supo esa mujer que había muerto María Ana, y la invocó muy devotamente, logrando su visión resplandeciente, y consiguiendo que a los pocos días ella estuviese libre de su mal, y el hijo, de la cárcel.

Posteriormente apareció en Sevilla al padre fray Miguel Ortavat, religioso de San Francisco, a quien acongojaba la pesadumbre de una grave calumnia. Dijo que a la misma hora morirían él en Sevilla y Marcos Gil Varrón en Madrid. Desapareció María Ana, y fray Miguel hizo que se tomase por fe y testimonio su declaración. Y pocos días después verificóse, en efecto, la simultaneidad de las dos muertes.

Es igualmente de advertir que en vida había realizado también su aparición, pues el capellán

de Felipe III, Enrique Saurens, fundador del Hospital de San Luis de los Franceses, durante una gravísima enfermedad que padeció, le visitó en espíritu.

Aparte la facultad de obrar prodigios que la iglesia reconoce a los Santos como seres excepcionales, asistidos de la divina gracia, el profano encuentra siempre en estos hechos un justo motivo de preocupación. Los creyentes de todas las comunidades y los que se mantienen alejados de todas las religiones positivas sienten lo mismo: la emoción ante lo que llamamos sobrenatural, y que tal vez algún día, roto el velo de lo inexplicable, aparezca como claramente natural.

Y hasta entonces, iluminados los unos por su fe y confusos los otros, a todos nos hará estremecernos nuestra inquietud ante el misterio.

Pedro de REPIDE.

## EL DERROTISMO DE TROTSKY

Nada sabemos de la última evolución del pensamiento de Trotsky, el antiguo comisario de Guerra ruso, en orden a la revolución del comunismo, hasta éste momento en que nos es permitido leer una réplica del actual Comisario de Hacienda, Sokolnikoff, que, al juzgar y criticar las aseveraciones de Trotsky, nos descubre su modo de pensar actual, que es muy revelador. No dice Sokolnikoff en qué oportunidad ha expuesto Trotsky sus opiniones que él combate y que hasta ahora habían permanecido en el seno del partido y que no fueron dadas a conocer para no dañar a la unidad del partido.

Según Sokolnikoff, Trotsky cree en la derrota del comunismo y en que ésta ha sido producida por el capital norteamericano al resolver los conflictos entre Inglaterra, Francia y Alemania y restablecer el orden económico en el viejo continente.

Esta aseveración lanzada a los cuatro vientos por cualquier otro que no fuera Trotsky, no pasaría de ser una apreciación sutil y sagaz como tantas; pero tratándose, como ahora, de la declaración de uno de los más genuinos personajes de la revolución de Moscou, no puede me-

nos que llamar la atención y provocar siquiera sea un ligero comentario como el que se nos ocurre hacer para MUNDIAL.

Desde luego, la revolución rusa ha sido desde su iniciación "un caso" de interés general, puesto que a nadie le era indiferente que los principios y prácticas del comunismo se extendieran por el orbe o se limitaran a la zona de su aparición, y de ahí que casi todos los estados europeos, inducidos más por un espíritu de conservación que por franca tendencia antagónica, pusieran resistencia a la afanosa propaganda comunista, que pugna por infiltrarse en todas las sociedades.

Pero lo más curioso y digno de notarse es que ahora, que precisamente más que nunca se habla en Europa y se pondera el peligro bolchevique, se descubre una verdadera crisis ideológica y táctica en el seno del partido comunista, que se ha tratado de mantener en secreto pero que no obstante se ha trasladado en toda su gravedad, gracias a la indiscreción del comisario de Hacienda del Soviet.

Sokolnikoff, en su réplica a Trotsky, reconoce un momento de "estabilización" en los sectores revolucionarios adscritos al foco principal; pero considera esta paralización revolucionaria no como una derrota, sino como una tregua. "Nuestra revolución—dice él—no puede permanecer aislada para siempre y está obligada a desenvolver las fuerzas necesarias para producir un levantamiento en una escala internacional".

No vamos ahora a examinar el pensamiento de Sokolnikoff, ni a demostrar que hay gran diferencia entre un buen deseo y una necesidad histórica. Sea cual fuere la opinión de este miembro de la plana mayor soviética, en nuestro concepto la revolución rusa, actual, pasará a la historia como una gran tentativa, como una revolución precursora de otra mayor, que vendrá en el porvenir trayendo el plano definitivo del nuevo edificio social a levantarse, que tendrá caracteres muy distintos al del bosquejado por los actuales revolucionarios, aunque tenga que conservar algo de sus principales lineamientos. (Ahora, el porvenir encierra muchas sorpresas y nada de extraño tendría que nuestros augurios fueran desahuciados por los acontecimientos).

Volviendo a la opinión de Trotsky, que atribuye a los Estados Unidos el haber devuelto a Europa, gracias a su capital, la cohesión perdida, dañando los intereses del comunismo, es una visión acertada que no acepta dudas. Europa, en efecto, no puede prescindir del dinero americano. Gracias a él los aliados ganaron la guerra, y merced a él también podrán roganizarse en la paz; pudiendo decirse que las deudas contraídas en la beligerancia y la expectativa de la ayuda de los Estados Unidos, es, por hoy, el más grande obstáculo a nuevas dimensiones, rivalidades y ambiciones entre los pueblos de Europa. Sin este dique, es casi seguro que ya en algún punto habría prendido el fuego de la guerra.

Por lo tanto, si se reconoce que América ha devuelto y mantiene el equilibrio europeo, mediante su fuerza económica, hay que convenir que es a ella a quien debe su derrota el comunismo que, desde luego, es incompatible con el triunfo del orden capitalista.

Ya volveremos sobre este tópico, si algo nuevo llegamos a saber en el porvenir. Hay que creer que el ejemplo de Trotsky cunda en el seno de su partida, provocando antagonismos y acaso actitudes nuevas que nos inviten a volver sobre este mismo tema.

Otto WIELAND.

Monte Carlo, 7 de Febrero de 1925.

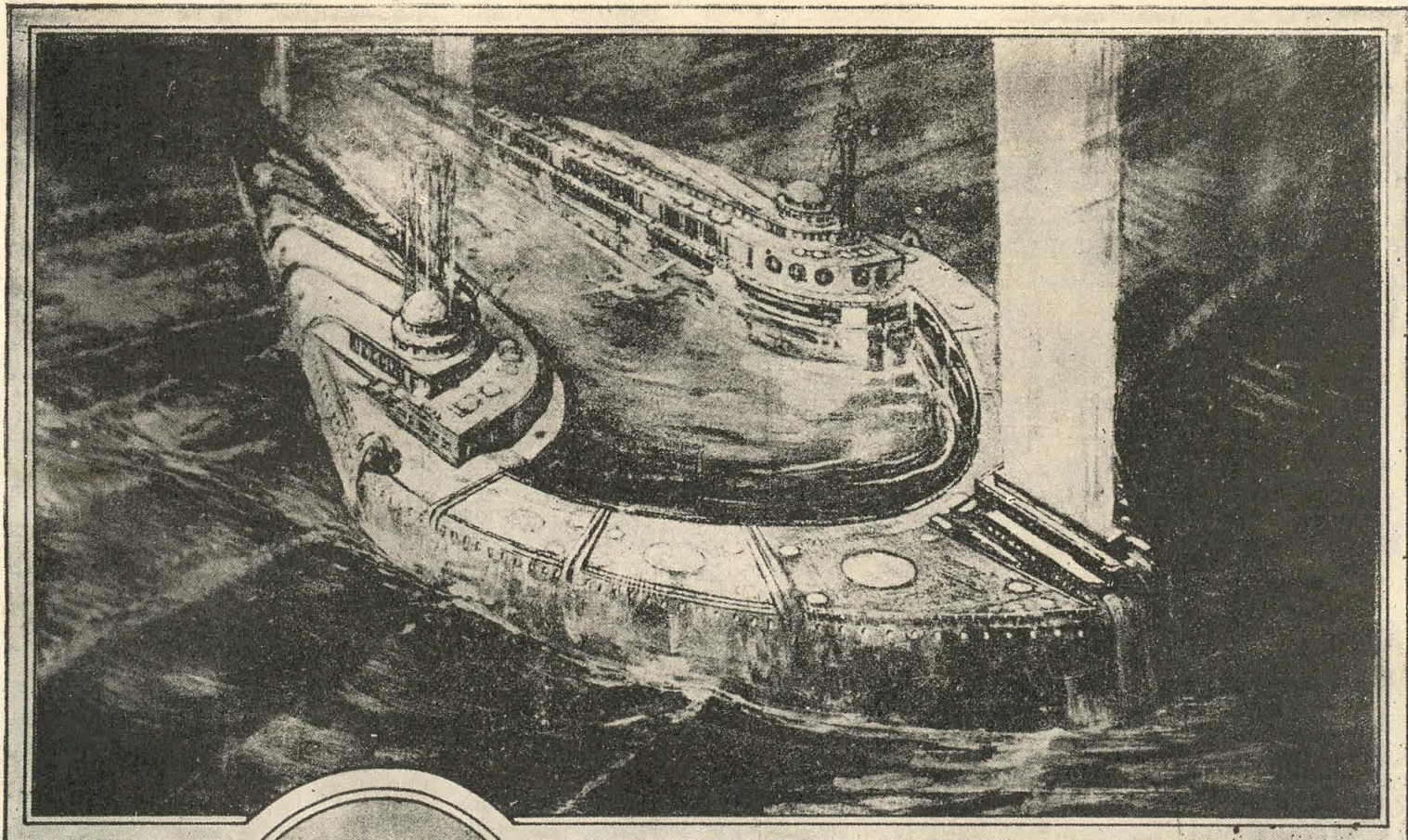


El mejor jabón para teñir

Agentes para el Perú

A. NORIEGA DEL VALLE.—S. en C.

# DE EUROPA A AMERICA



Henri Defrasse, eminente arquitecto naval francés, ha resuelto, podemos decir, el problema de la navegación aérea, que será una realidad dentro de poco con la construcción de los super-aerobuses, capaces de transportar a través del Atlántico pasajeros y carga tan igual como nuestros modernos transatlánticos.

El acercamiento de Europa y América, por un medio rápido de transporte, significa sin duda, el adelanto máximo del progreso comercial e intelectual y es todo lo que ha inducido al joven ingeniero a realizar su hazaña presentando el magnífico proyecto aéreo que, una vez desarrollado, marcará el comienzo de una era de incalculable progreso mundial.

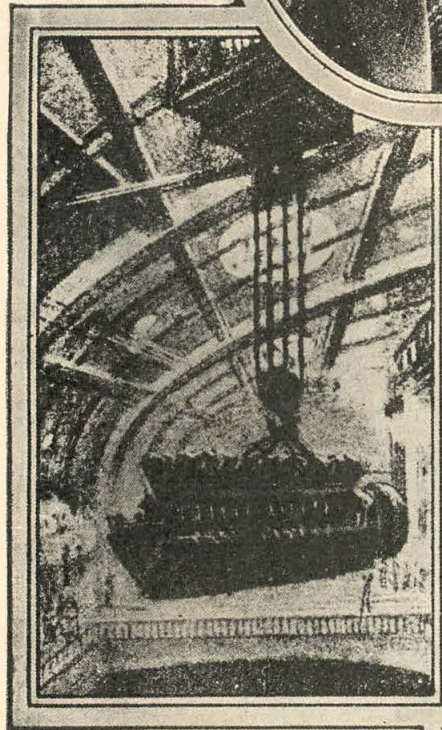
Para el mejor éxito de esta navegación aérea Defrasse completa su proyecto con la construcción de grandes islas flotantes, las que serán ancladas en el Atlántico, a conveniente distancia de los puertos de New York y Brest, que es la ruta más corta de ambos continentes. Estas islas, que tendrán todas las comodidades modernas, servirán como estaciones para los aero-buses, aeroplanos y demás aparatos de volación, y estarán dotadas de todo el material y servicio necesario para cualquier reparación, suministro de combustible etc. El proyecto en referencia fué sometido al estudio de la Academia Naval francesa, siendo aprobado y ganó el primer premio en el concurso Chenevard, a más de una medalla de plata otorgada al inventor en el Salón de Artistas franceses.

La construcción de esta isla, de acuerdo con los planos presentados por el arquitecto, será hecha de concreto armado y tendrá una dimensión de 450 metros de largo por 230 de ancho, con una profundidad de cinco a seis metros. En un lado funcionará la factoría, provista de todo el material necesario para llevar a cabo, con la mayor rapidez, cualquier reparación en caso de interrupción de los aviones o accidentes. Anexo a esta se contruirá el barrio de los mecánicos y obreros indispensables, y en el lado que servirá de puerto se montará un hotel con todas las comodidades modernas a disposición de los pasajeros que por cualquier causa imprevista se vean obligados a arribar.

La isla será debidamente protegida contra los maremotos y tempestades, para lo cual se la rodeará de grandes barreras desmontables, y las que en cualquier emergencia resistirán la violencia de las aguas, impidiendo su acceso a la isla. Su construcción será en forma tal que permita en cualquier momento su transporte rápido de un punto a otro y para fondear echará anclas como cualquier barco.

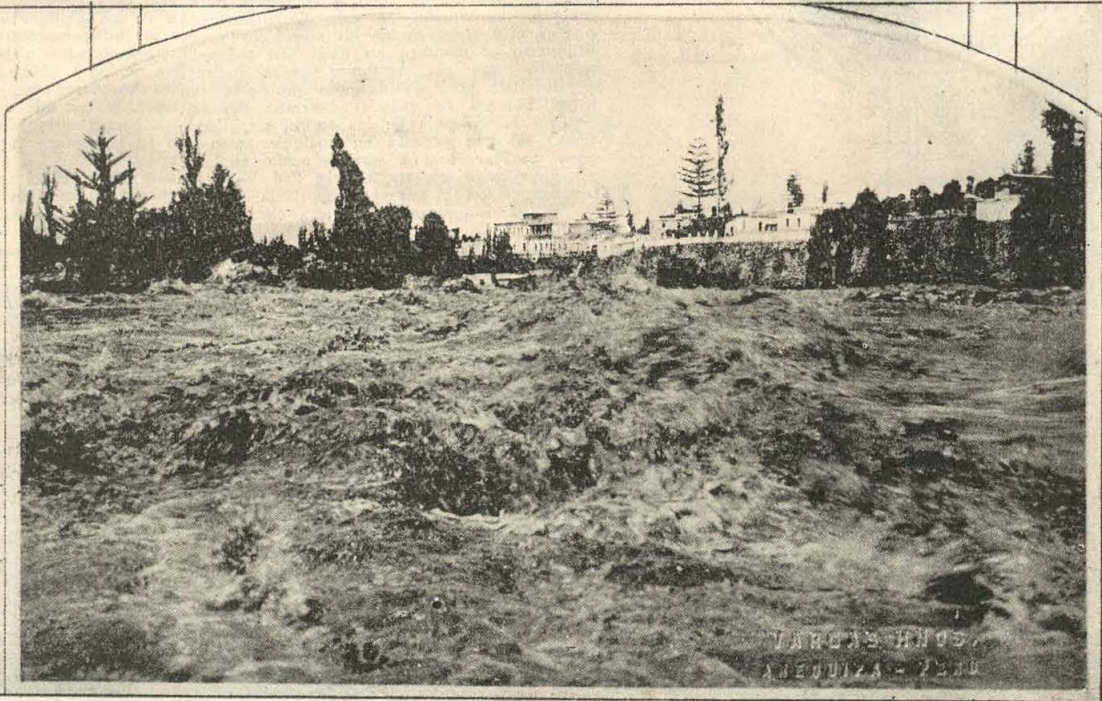
Una magnífica maquinaria "ad hoc" será instalada en el fondo de la isla, lo suficientemente poderosa para transportarla a cualquier distancia en caso necesario.

El costo aproximado de esta obra está calculado en 200.000.000 de francos.



1) El proyecto de isla flotante para los super-aerobuses; 2) H. Defrasse el autor del plan aéreo; 3) Taller de reparaciones; 4) Hangar de las naves aéreas.

# LA INVUN- DACIONES de AREQUIPA

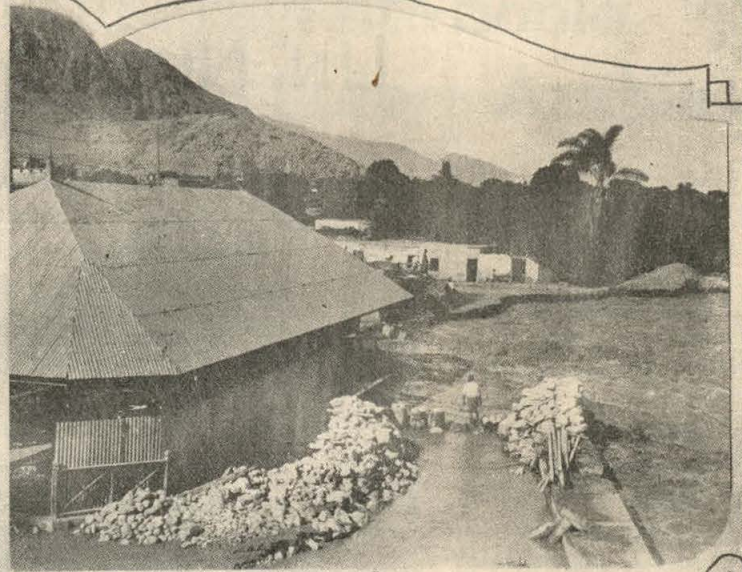


La desoladora racha de catástrofes que acaba de sufrir el país por culpa del fenómeno de las lluvias torrenciales y del crecimiento subsiguiente del caudal de los ríos ha ocasionado también en Arequipa importantes perjuicios. Nuestros corresponsales en la ciudad del Misti, los artistas fotográficos hermanos Vargas, nos han remitido las fotografías que aquí presentamos y que dan una clara idea del furor que el río alcanzó en esos álgidos momentos.

# La crecienta del Rímac



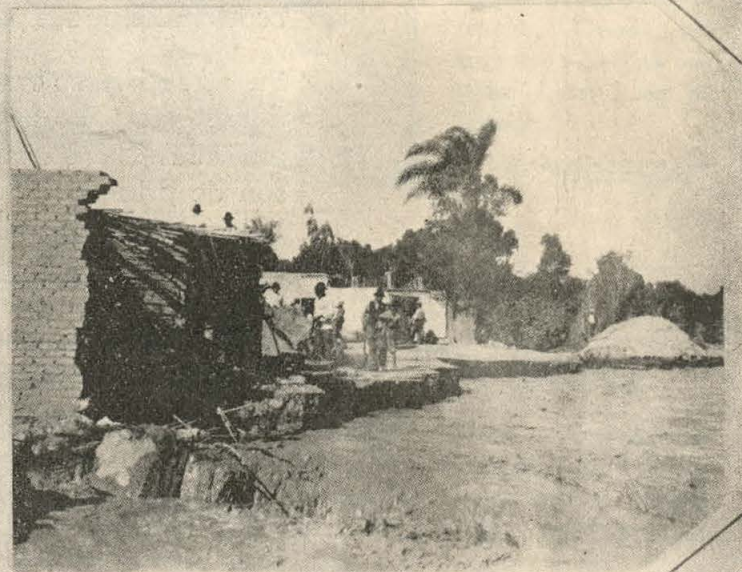
1



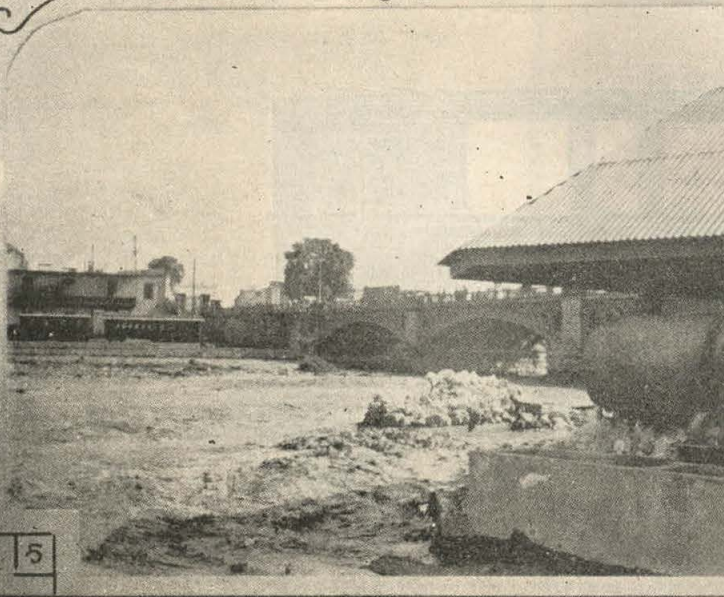
2



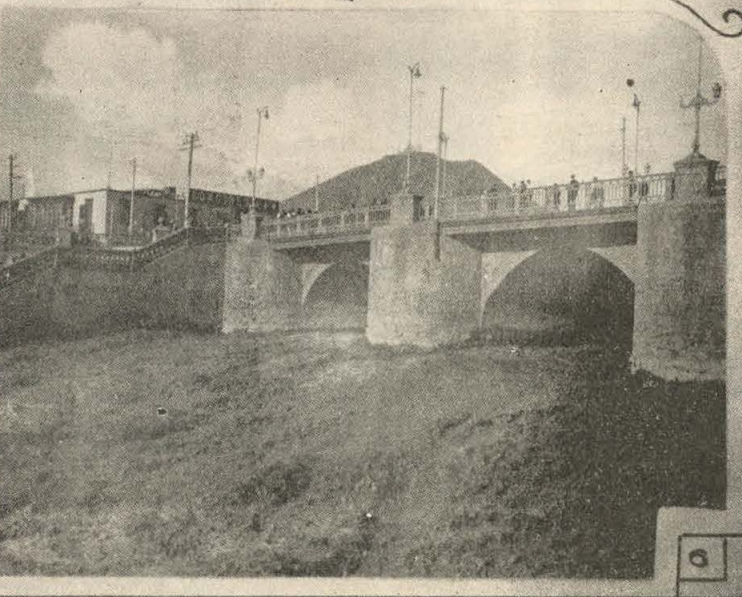
3



4



5



6

Resumen éstas fotografías diversos aspectos de las graves inundaciones ocurridas a raíz de la crecienta del Rímac en algunos barrios bajopontinos. 1 y 2) El perjuicio sufrido por el camal de la Municipalidad de ese distrito; 3) Una huerta transformada en hermosa laguna; 4) Cuadros de desolación y de miseria; 5) La crecienta contemplada desde el Puente de Balta; y 6) La misma vista desde el Puente de Piedra.

“EL CLASICO”—Carreras, Tennis y Teatro —Aparecerá próximamente.



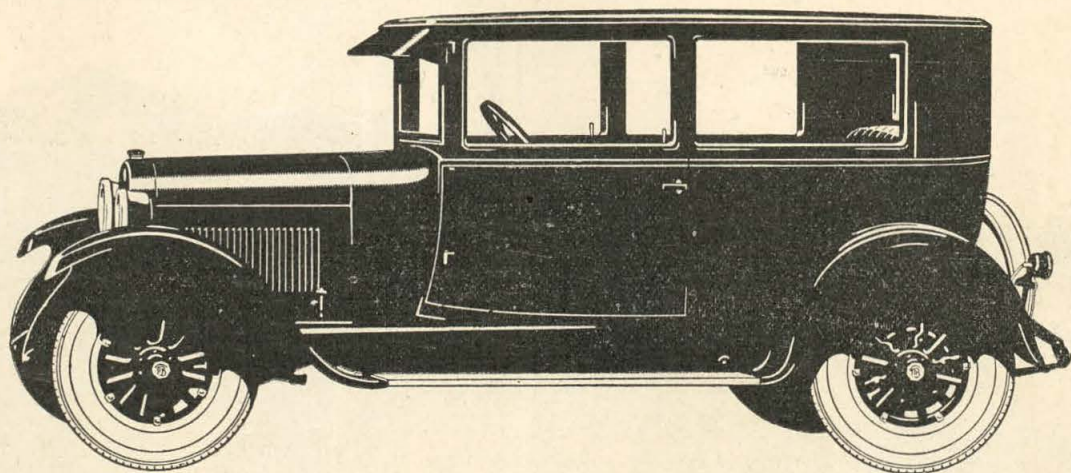
## UN NUEVO AUTOCOCHÉ

Convencidos de que el público interesado desea y necesita un vehículo cerrado que sea al par que fuerte y elegante, cómodo y económico, hemos decidido fabricar el nuevo tipo de automóvil "Coach" que presentamos bajo el nombre "El Autocoche Dodge Brothers."

Su estilo instantáneamente revela la característica maestría nacida de la mucha experiencia; por ejemplo, en la baja silueta de su excelente carrocería, en el cómodo arreglo de su interior, para cinco personas,—en las dimensiones excepcionales de sus puertas y ventanas.

Su atractivo color azul Dodge Brothers, de durable acabado laca, va adornado de franjas amarillas. Toda la guarnición y el herraje son de primera calidad, y los neumáticos de baja presión, tipo balón. En cuanto a la comodidad de marcha y a su servicio seguro, de toda confianza, solo es necesario añadir que el "Autocoche" se construye con el sólido chásis Dodge Brothers que va suspendido en suaves muelles colgantes.

DODGE BROTHERS



PERUVIAN AUTOS LTDA.  
MERCADERES 432 LIMA



# DIRECCIONES ESPIRITUALES DEL MOMENTO

I

Aparece una como nueva sensibilidad, cuyas proyecciones no se vislumbran aún, quizá porque nadie gusta de ponerse a meditar en los almacenes de semejantes renovaciones. Cuando se hablaba del "Alma Moderna" y de la "Sensibilidad Contemporánea", no siempre creyeron los observadores en la existencia de una realidad correspondiente a tales vocablos; pero, el volar de los años torna certeza la presunción de antaño y sería pecar de injustos y de excesivamente incrédulos, el negar la aparición de un espíritu absolutamente diverso del espíritu de hace medio siglo. Los nervios vibran enloquecedoramente. Nutridos de hiperestesia y de velocidad, los hombres buscamos empeñosamente nuevas rutas. Y al amanecer la aurora de esta época, surge una legión de cerebros y corazones—artistas, apóstoles, poetas, sabios—, en antipódica oposición con el rumbo de los corazones y los cerebros del "milochocientos".

Sería vulgaridad, insistir en semejante mutación. Mas, no sería, en cambio, vulgar la observación de idéntico proceso, aplicando el estudio a la cultura nacional. Van aquí, a guisa de apuntes, algunos renglones.

II

Bajo el amplísimo título de "Novecentismo" se conoce una de las más poderosas tendencias contemporáneas. Parece que la moda de ese vocablo la implantó en América, Xenius, el surtire autor de las "Glosas", Eugenio d'Ors. Parece también que el novecentismo es una actitud espiritual contradictoria, pues tratando de otear el porvenir se nutre esencialmente del pasado, según se desprende de la conducta de algunos de sus corifeos. Parece, además, que el "Novecentismo", por razones hasta etimológicas, debiera abarcar todas las corrientes ideológicas de sus siglos, y no una especial entre ellas. Parece, en fin, que el novecentismo Nacional admira a Barrés y tiene culto por Maurras, aplaude determinada actitud del gran Antonio Caso y escucha embebecido las enseñanzas—1912—de Francisco García Calderón; cree en los partidos de principios y en la separación de los tres clásicos poderes de tiempo de Montesquieu; en las abstracciones más altas de la humanidad, lo cual lo señala como un peligroso adversario de lo moderno, contrincante del porvenir; y en el valor de ciertos nobles vocablos de antaño; y, en fin, como nota indispensable, resucita fervores religiosos, una fé ultrancista, lo que tampoco anda en consonancia con el natural escepticismo producido por muchos siglos de desilusiones.

El "novecentismo", sin embargo, para llevar con derecho ese rótulo, pienso humildemente yo, no debiera circunscribir su órbita a una escuela o a una secta, sino abrirse a todos los caminos, como una de esas plazuelas de las que arrancan sendas hacia los cuatro puntos cardinales. Si es secta, el "novecentismo"—sustantivo en sí—, necesita de un adjetivo. Si se le coloca un adjetivo deja de representar el alma de su edad. O se limita a patentizar nada más que otro alto y pulcro anhelo de quienes lo profesan y defienden.

Apesar de su nombre, el "novecentismo" encuentra en el Perú sus más serias resistencias precisamente entre la gran masa de hijos del Novecentismo. Y es que la humanidad (sin mayúscula) jamás pudo estar dividida por siglos sino por corrientes ideológicas o sentimentales. El tiempo fué siempre no más que un factor contingente, precario, transitorio, fugaz. Aquello que es idea pura, sentimiento poderoso, fuerte y noble voluntad, aquello perdura y hace época. Y lo que perdura y hace época, tiene un grave sabor de eternidad.

III

Apunto, sin embargo algunos hechos aislados que entrego a la memoria de cuantos creen que el novecentismo es una reacción conservadora, cuyos corifeos podrían titularse nuevos "Camelots du Roi".

Si es cierto que Ors señala como una de las notas esenciales del nuevo tiempo (el Novecentismo) el nacionalismo hecho regionalismo en "La Bien Plantada", no es menos cierto q' combate, los particularismos y se manifiesta partidario de la renovación y de la revolución.

Hojeando las "Glosas" se adivina a menudo y se lee frecuentemente que Xenius busca la igualdad, que en alguna página clama por la hora

## Como Un Fragante Soplo de la Encantadora Arabia



"VIOLETA"  
Srta. GEORGINA DIAZ,  
Célebre Bailarina de Madrid.

"Me sentiría desamparada sin el disfrute diario que viene del uso del Jabón Certificado de Ross. Quita todo descoloramiento cual una varita de virtud. Está dotado de una fragancia fascinadora, única, delicada, pero penetrante. Como un hermoseador no tiene igual en el mundo;"

—"VIOLETA"

## Jabón Certificado De Ross

Su sólo uso día por día crea un incomparable encanto de cutis que hace la aplicación de cualquiera otra cosa innecesaria. Son sus ingredientes medicinales y embellecedores los que hacen a este jabón el "idolatrado de los dioses." Su rara fragancia comunica la idea de que las verdaderas flores han de hallarse presentes.

Se vende en todas las farmacias y perfumerías.



The Sydney Ross Company, New York, U. S. A.

de una trascendental renovación humana, cuyos penates no son, por cierto, Barrés el ecolático, ni los apóstoles del Chauvinismo, sino los más encumbrados espíritus que defendieron los fueros del proletario contra la crueldad del enriquecido, y alejándose de los tratadistas que rodean de garantías a la propiedad, se acercan, sin decirlo mucho, a la avanzada y fiera teoría de Proudhon.

Cierto es, también, que los jóvenes novecentistas encabezaron en Argentina los movimientos de reforma estudiantil y provocaron la formidable reacción de los últimos años. Ripa Alberdi—ponderado y profundo espíritu ido prematuramente, poeta hondo y corazón de dieciocho quilates—era un novecentista. Y era, también, un renovador. Porque no hay modo de conciliar el novecentismo con el conservadorismo, pues equivaldría a conciliar la máquina eléctrica con la noria del pollino.

Por etimología y por esencia, el novecentismo debe de ser una doctrina que marcha al compás de su tiempo. La edad es de inquietudes, y el novecentismo no tiene otro remedio que inquietarse y bullir. De no ser así, debe abandonar su nombre, o limitarse a ser una de tantas tendencias que toman títulos arbitrarios sin contenido fijo.

Habrà que pesar en que la generación ha,

mada novecentista, sea en el Perú la que preside la más formidable renovaciones y encubre las ansiedades del momento, alquitarándolas y enalteciéndolas, hasta hacer bandera de ellas, emblemas impolutos, ideales pulquérrimos.

IV

¿Y mañana?, se preguntaba Rubén . . . No es ésta la ocasión de recordar nombres de gentes que simbolizan el momento presente en el Perú. Habría que citar a muchos y estudiar a nó pocos. En la agitación social, en la investigación paciente, pero sacudida por un soplo de idealidad, en el arte, habría que reunir un haz de nombres: Haya, Basadre, Seoane, León, Vallejo, Lora, Cornejo, etcétera. Avanzados, moderados o conservadores apóstoles, propagandistas, poetas, historiadores o médicos, todos ellos—y otros que no cito—son el novecentismo nacional, porque él debe reunir las inquietudes y contradicciones particulares en una sola y fuerte inquietud y en una incaminable contradicción. Y así será verdaderamente opuesto al "Fin del siglo", melencólico y nostálgico, esta briosa generación que se afana en hallar la ruta sin mentiras.

Luis Alberto SANCHEZ.

# DON PEDRO LOPEZ ALIAGA



-|- Don Pedro López Aliaga

## I

Don Pedro López Aliaga era de la buena y vieja estirpe romántica. No le atrajo nunca la Civilización de la Potencia. Guardó siempre en su ánima la nostalgia de la Civilización de la Sabiduría. No quiso ser político ni comerciante. Tuvo gustos solariegos. Y amó, con hidalga distinción espiritual, cosas que su generación amó muy poco: la música, la pintura. Fué amigo de Baca Flor, de Astete, de Valle Riestra. Baca Flor le hizo aquel retrato que queda como el mejor documento de la personalidad de Don Pedro. En ese retrato, Don Pedro parece un caballero de otra edad. El continente, el ademán, la Barba, la mirada, pertenecen a un evo en que Don Pedro habría preferido vivir.

## II

López Aliaga visitó París, por primera vez, en una época en que París era la ciudad de la bohemia de Mürger. La urbe ignoraba todavía un elemento, una sensación de la vida moderna: la velocidad. El boulevard no conocía casi sino el paso del fiacre, digno y grave como el de un decaído y noble señor. En el pescante, el cochero, con sombrero de copa, tenía el mismo aire grave y digno. Nada auguraba aún el escándalo de los tranvías y de los automóviles. La carretilla de mano de Crainquebille no habría encontrado en la rue Monmartre un policía tan preocupado de la circulación como el que hizo conocer la justicia burguesa. Y, por consiguiente, la vida del humilde personaje de Anatole France se habría ahorrado un drama. A Don Pedro le gustaba París así. París le reveló a Berlioz. Y Don Pedro permaneció fiel, toda su vida, a Berlioz y a los fiacres. Era con sus cocheros con sombrero de copa como a Don Pedro le complacía evocar París cuando, en los últimos años, le tocaba atravesar, entre el estruendo de mil claxos, la Plaza de la Opera.

Como Ruskin, Don Pedro no amaba la má-

quina. Como Ruskin, no habría querido que las sirenas y las hélices de los botes a vapor violasen los dormidos canales de Venecia. Detestaba los túneles, los "elevados", los rascacielos. Todos los alardes materiales del Progreso le eran antipáticos. No se sentía cómodo en medio de la modernidad. Pero tampoco era el suyo un espíritu medioeval. Más que la penumbra gótica le atraía la luz latina. Entre todas las épocas habría elegido, probablemente, para su vida, el Renacimiento. En esto Don Pedro no coincidía absolutamente con Ruskin. A don Pedro le seducía no solo el arte del Renacimiento sino también el arte barroco. Tintoretto era uno de sus pintores predilectos.

## III

La música fué uno de sus grandes amores. Poseía, en música, un gusto ecléctico. No le interesaba, como a otros, una música. Le interesaba la música. Ningún genio, ningún estilo, ninguna escuela musical acapararon, como en otros amadores de este arte, la totalidad de su admiración. Palestrina, Haendel, Beethoven, Wagner, Berlioz, no le impedían comprender y estimar a Debussy, a Strauus. En la música italiana de hoy estimaba a los más modernos: a Casella, a Malipiero. La música rusa era, últimamente, una de sus músicas dilectas.

La cultura musical limeña le debe más de lo que generalmente se conoce. Don Pedro fué uno de los fundadores y uno de los animadores sustantivos de la Sociedad Filarmónica. A la Sociedad Filarmónica y a la Academia Nacional de Música dió, durante mucho tiempo, una colaboración eminente. Don Pedro no era responsable de la anemia de ambas instituciones. Le correspondía, en cambio, el mérito de haber inspirado, con recto espíritu, sus comienzos.

## IV

Este hombre bueno, noble, sentimental, no pudo, naturalmente, conquistar el éxito. No lo ambicionó siquiera. Asistió, sin envidia, con una

sonrisa, al encubramiento de sus más mediocres contemporáneos. Mientras los hombres de su generación escalaban las más altas posiciones, en la política, Don Pedro gastaba sus veidas en líricas empresas y románticos trabajos. Escribía críticas musicales. Discurría sobre tópicos del arte y de la vida. Dialogaba con su fraternal amigo el pintor Astete.

La mala política le tendió una vez sus redes. Don Pedro, solicitado amistosamente por don Manuel Candamo, aceptó ser nombrado prefecto de Huánuco. Pero Romaña, presidente entonces, quiso conversar con el joven candidato de Candamo. Y descubrió, en el coloquio, que Don Pedro no era del paño de las "bones a tout faire" de la política. El nombramiento resultó misteriosamente torpedeado en el consejo de ministros. Don Pedro se salvó de ser prefecto. Y se salvó, por ende, de llegar a diputado o a ministro.

## V

En Roma, durante dos años, Don Pedro frecuentó estudios, exposiciones y tertulias de artistas. El escultor Ocaña y yo fuimos, muchas veces, compañeros de sus andanzas. Don Pedro adquiría cuadros, esculturas, objetos de arte. Enriquecía su colección de pintura italiana. Reparaba sus Amatos, sus Guarnerius y sus otros viejos y nobles instrumentos de música. De estas andanzas no lo distraían sino los conciertos del Augusteo.

Conocí, entonces, en este ambiente, bajo esta luz, a Don Pedro López Aliaga. Pronto, nos estimamos recíprocamente. Mi temperamento excesivo, mi ideología revolucionaria, no asustaban a Don Pedro. Discutíamos, polemizábamos, sin conseguir casi nunca que nuestras ideas y nuestros gustos se acordasen. Pero, por la pasión y la sinceridad que poníamos en nuestro diálogo, nos sentíamos muy cerca el uno del otro hasta cuando nuestras tesis parecían más irreductiblemente adversarias y opuestas. No he conocido, en la burguesía peruana, a ningún hombre de tolerancia tan inteligente.

Ahora que don Pedro López Aliaga ha muerto, sé que he perdido a uno de mis mejores amigos. Sé, también, que Lima ha perdido a uno de los representantes más puros de su vieja estirpe. Don Pedro no ha sido, en su generación, un hombre de talla común. Quedan en su casa, de ambiente solariego, diversos testimonios de la distinción de su espíritu, de sus aficiones y hasta de sus manías: sus cuadros, sus estatuas, sus instrumentos musicales, sus libros. Su colección de cuadros—en la cual se cuentan un Tintoretto, dos Claude Lorrain—es, probablemente, la más valiosa colección que existe en Lima. Con menos de la décima parte del esfuerzo invertido en formar esta colección, Don Pedro habría podido formar un latifundio. Pero don Pedro no pudo nunca ningún empeño en devenir millonario. Prefirió seguir siendo sólo un gentilhomme.

José Carlos MARIATEGUI.

TALCO  
BORATNO

No aseguramos que sea  
el mejor,  
pero sí el único

MENNEN



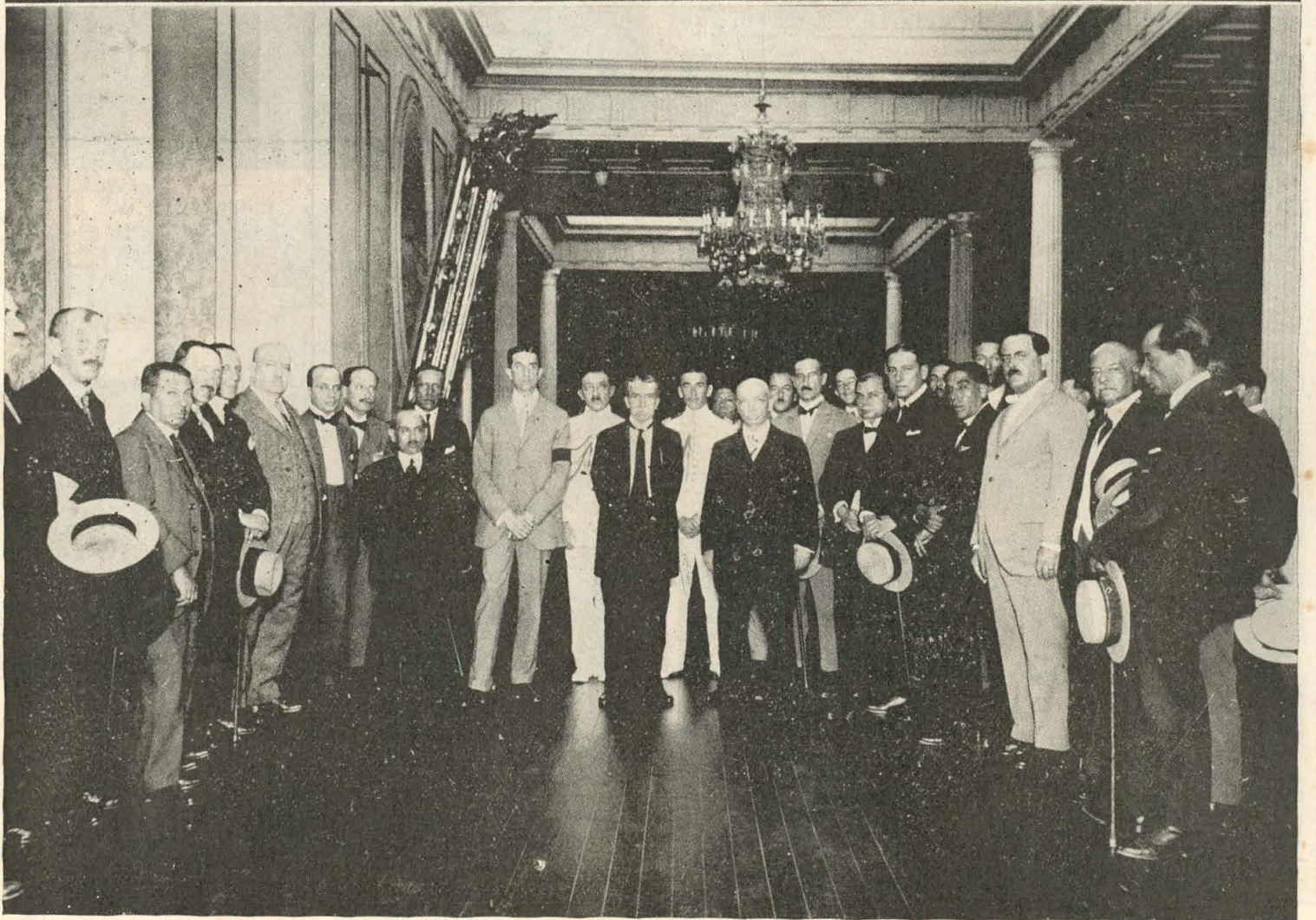
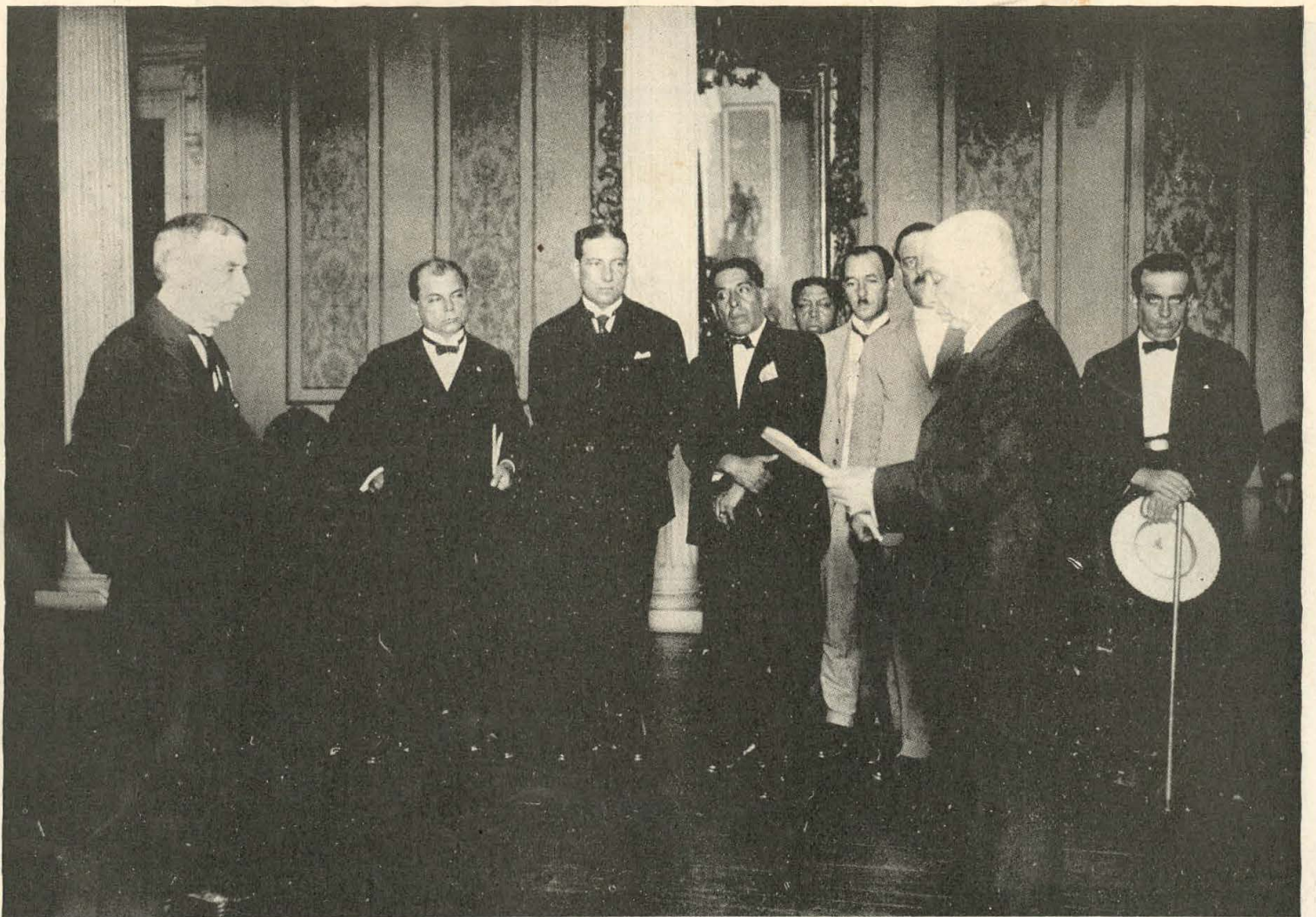
# LA PAGINA de las NOVIAS



Figuran en ésta preciosa página social las señoras María Isabel Vidal de Echerohar, María L. Cobilich de Escudero, Carmen Valle Riestra de Alvarez Calderón e Isabel Martínez de Elguera.—Estudio: Dubrenil.

EL CLASICO—Carreras, Tennis y Teatro —Aparecerá próximamente.

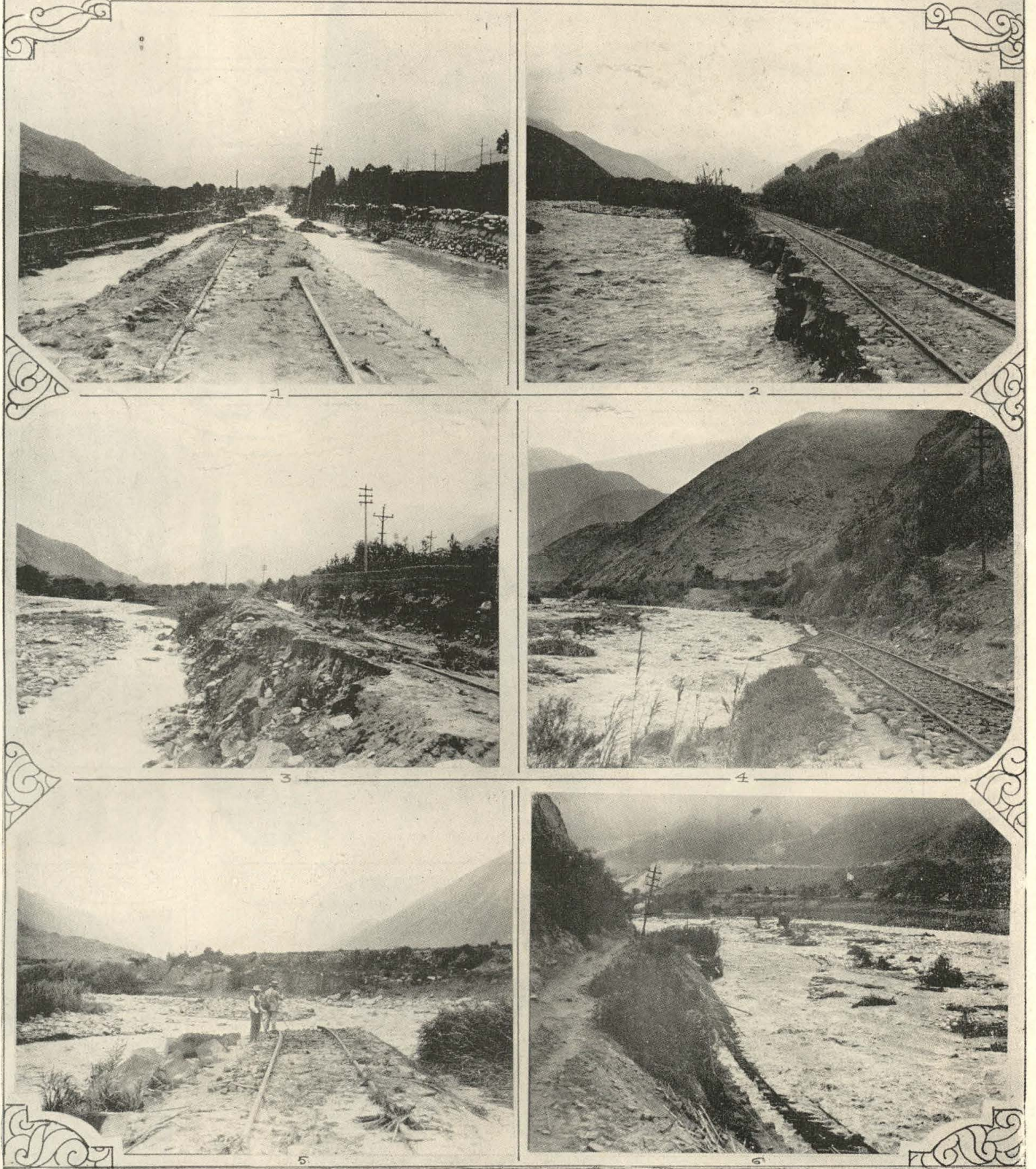
UNMSM-CEDOC



*El miércoles último fué entregada al Presidente de la República por el Alcalde de Lima doctor don Pedro José Rada y Gamio, la medalla de oro que la Sociedad de Irrigación de Casma ha querido obsequiar como testimonio de gratitud al apoyo que el Jefe del Estado quiso prestar a la realización de sus progresistas fines. De esa ceremonia son las fotografías aquí insertadas.*

**CAPAS, CHALES, Y CASAQUILLAS DE ATERCIOPELADO, PA RA EL CAMPO.—BAZAR PALAIS.—MINERIA, 107.**

# EN LA VILLA DEL SOL

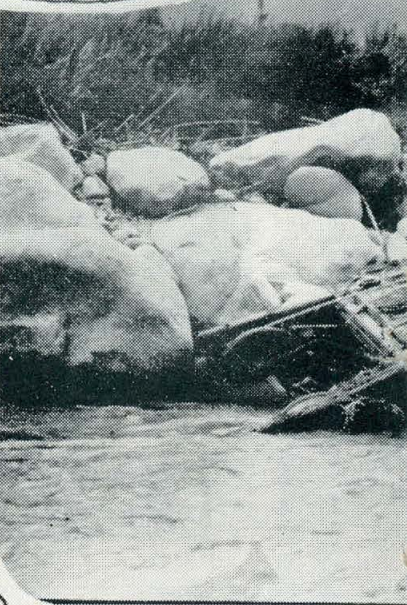
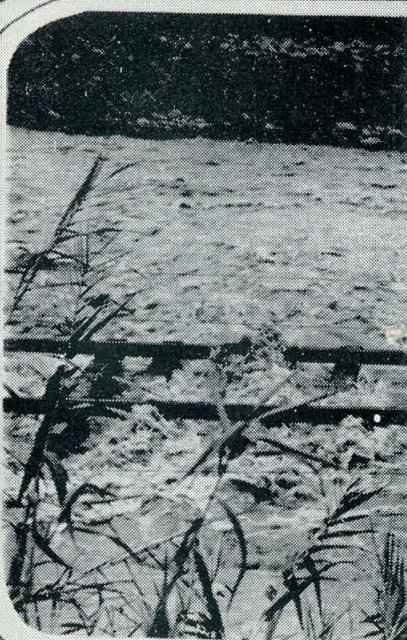
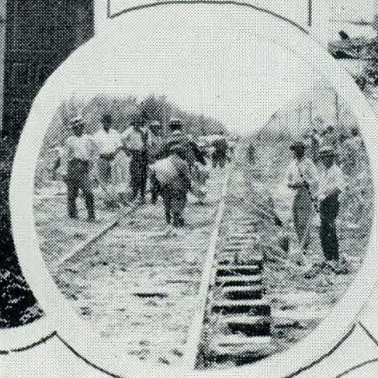
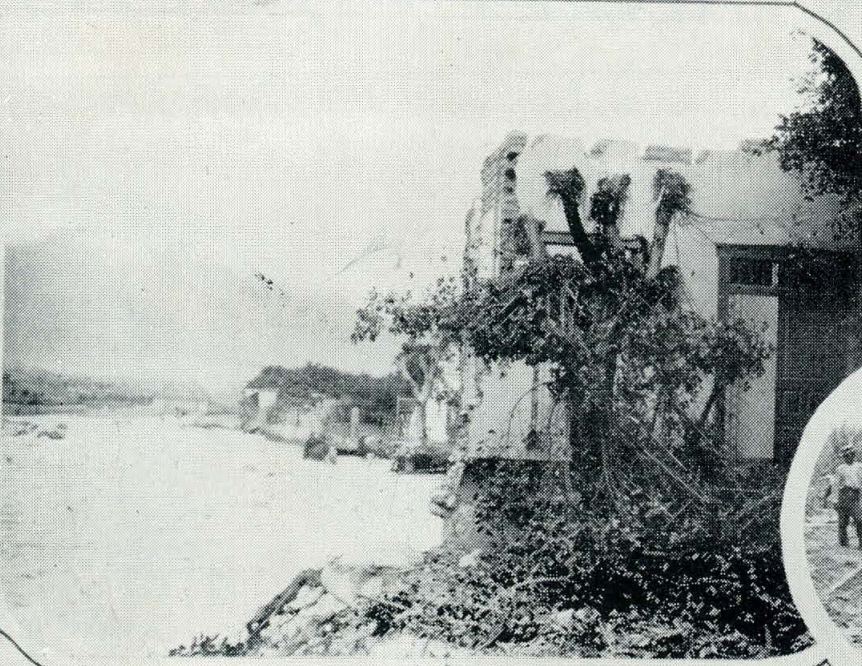


Escapan a la humana penetración los daños producidos por los torrentes y lluvias de estos últimos días en la línea del Ferrocarril Central de Lima a Matucana y en las usinas generadoras de energía eléctrica de los alrededores de Chosica. Estas fotografías ofrecen algunos desoladores detalles de esos perjuicios tales como: 1) Un tramo de la línea destruida y cercada por las aguas; 2) El río ha socabado la base de los terrapienes; 4) Kilómetros enteros de línea están destruidos; 5) Aquí no queda nada de la línea; y 6) Aquí se hundieron los rieles al golpe de las aguas.

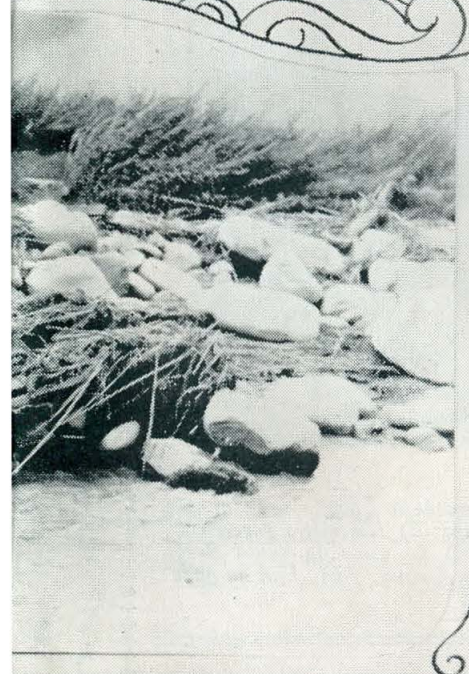
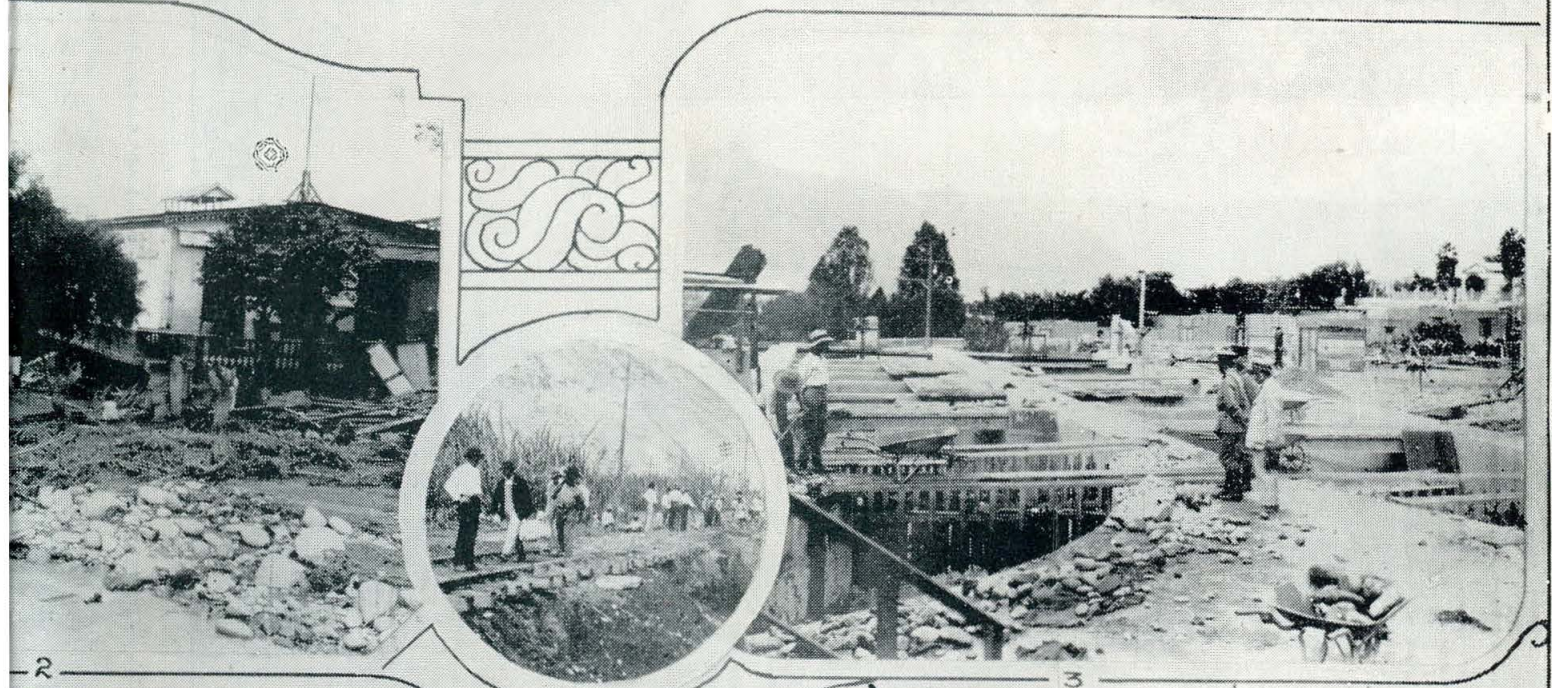
VISITE UD. EL BAZAR PALAIS.—NOVEDADES PARA SEÑORAS—MINERIA 107

UNMSM-CEDOC

# EL ESPANOL

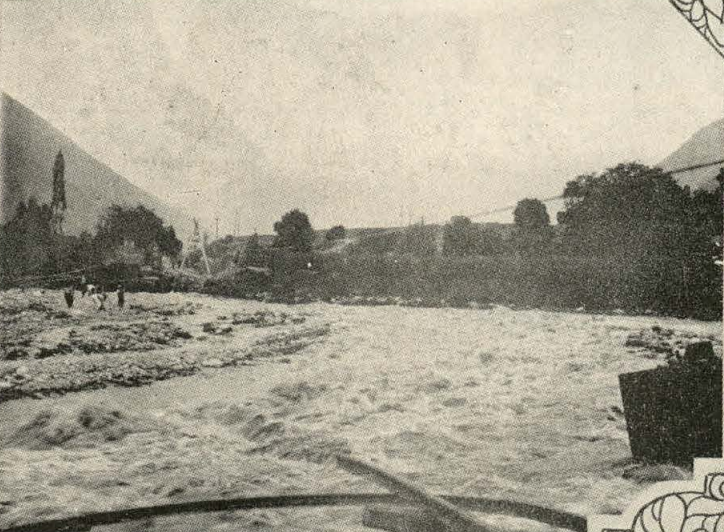
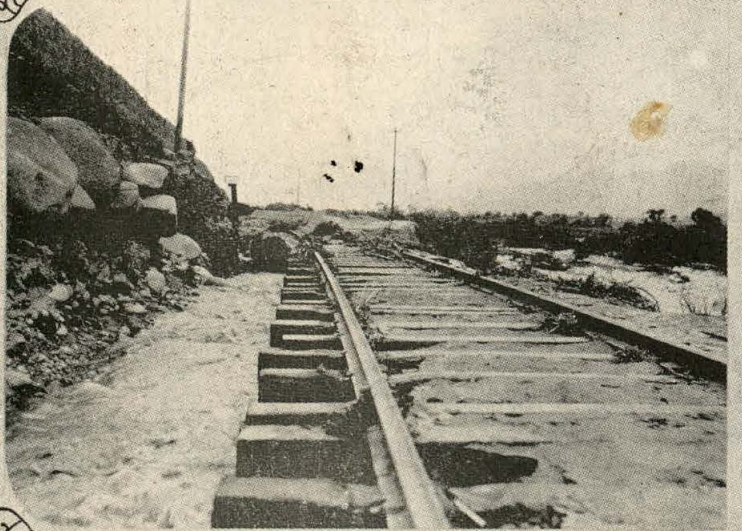
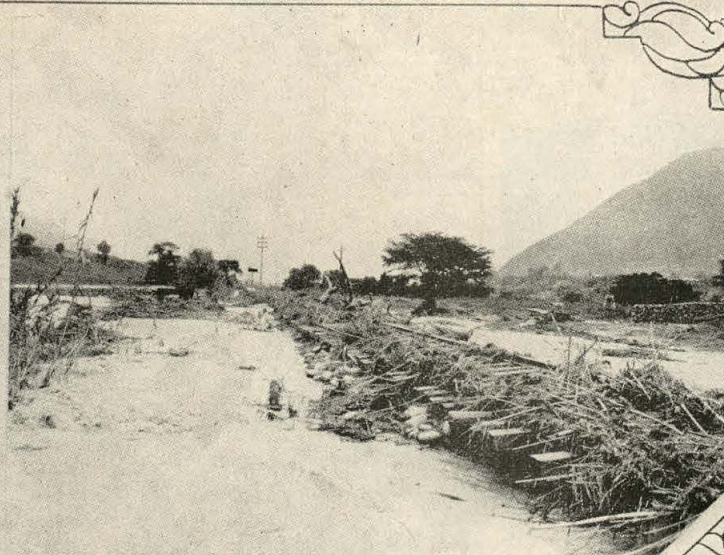


# FO DEL AGVA



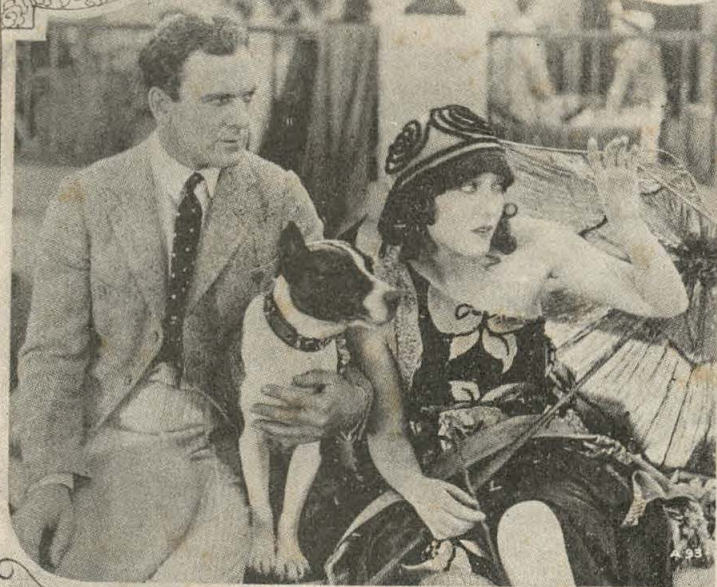
—Una casa partida en dos por el señor Murga que ha sufrido; se halla casi totalmente desmoronada; que se encuentra el puente que se encuentra en el Rimac; 5)—Sobre los tramos del ferrocarril corren las aguas como en su propio cauce; 6)—La pesada tarea de limpiar los cernidores que tamizan el agua que pasa para las usinas de Santa Rosa; 7)—Otra pavorosa visión de la línea; 8)—Los restos de una vagoneta de carga; y

# EN LA VILLA DEL SOL



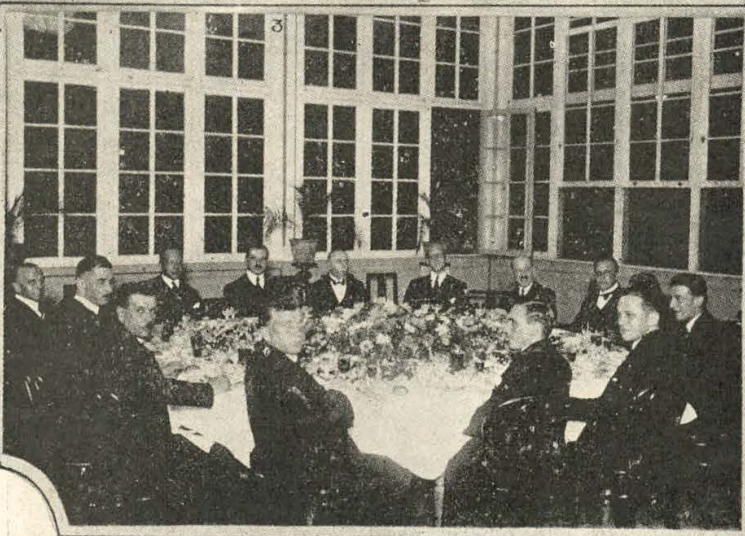
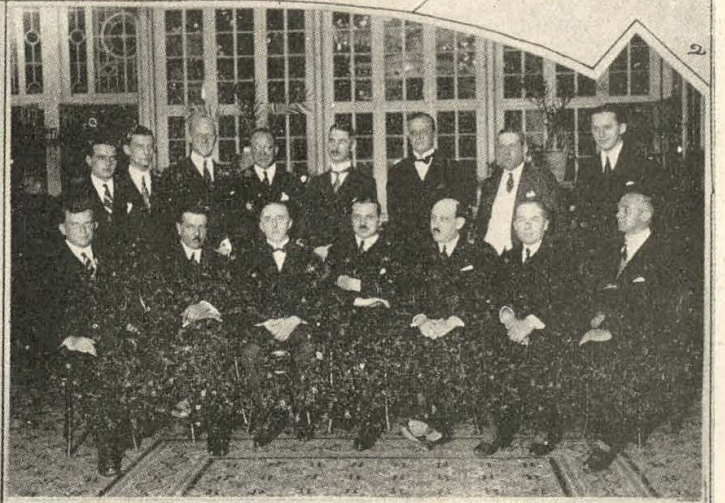
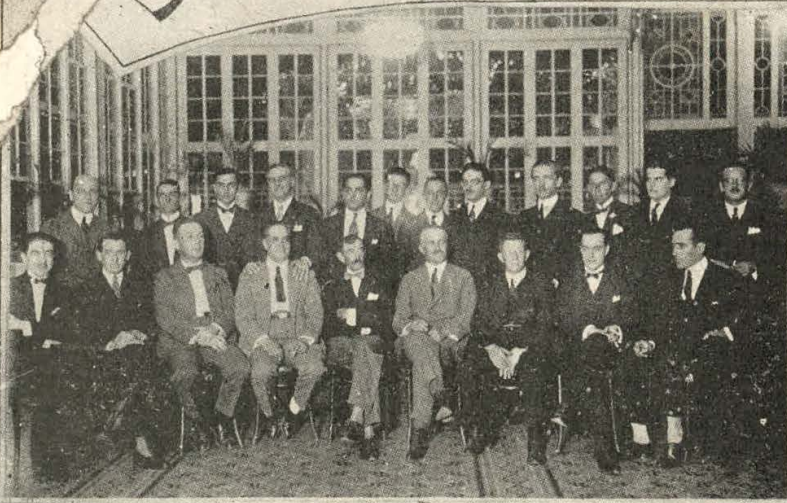
Completan estas vistas la más reciente reseña gráfica que MUNDIAL presenta a sus lectores del estado en que han quedado Chosica y el consiguiente tramo de ferrocarril después de las lluvias torrenciales; 1) Levantando los enormes pedrones caídos en la vía; 2) Los rieles parecen a hora, puentes pues cubren enorme distancia de agua; 3) Un espectáculo frecuente: la línea circundada por el río; 4) La usina de Santa Rosa que ha sufrido ingentes daños y cuya salvación es un prodigio del destino; 5) Otro renglón de la línea sumergido en el agua; y 6) Aquí no queda ninguna huella del trazo ferrocarrilero.

# ¿Porque cambiar de esposa?



Experiencia, consejo, lección en el hogar matrimonial significa esta película, que tiene por tema "el problema del amor después del matrimonio". Jamás ha habido en film alguno el despliegue en menso de lujosísimos y atrevidos trajes de última moda. "¿Por qué cambiar de esposa?" tiene por escenario regias mansiones y hermosos balnearios de moda, donde los veraneantes lucen los más caprichosos trajes de baño. A este poderoso secreto de su éxito une el de la brillante interpretación de la fascinadora Gloria Swanson, la bellísima y seductora Bebe Daniels, el varonil y más famoso galán del cine Thomas Meighan, y el célebre bailarín Theodoro Kossloff, que está admirable en su rol de violinista, del artista que pareció que acariciara espiritualmente a las mujeres con su música impregnada de romanticismo. Esta notable super-producción de la Paramount, la estrena hoy en funciones sociales, el Teatro Municipal, dirigido actualmente por la Cinematográfica Mundial y que se ha constituido en el punto de reunión de la gente chic.

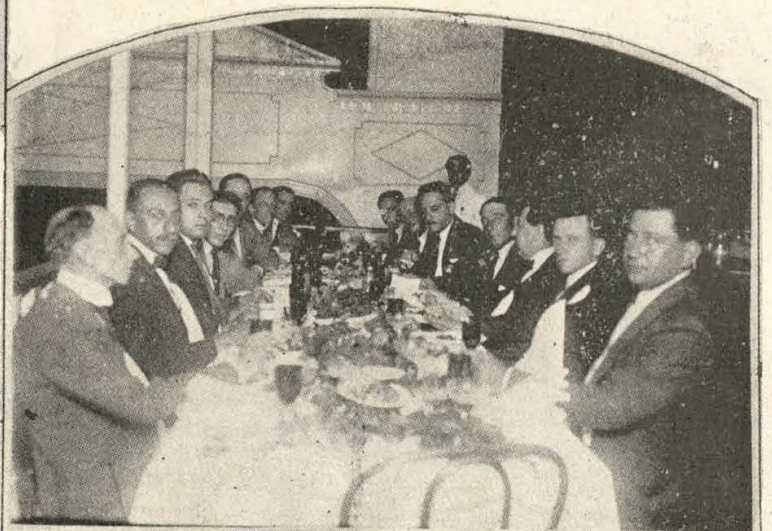
# Diversos banquetes



El peso del humo de una libra de tabaco, fué, en una ocasión, motivo de una apuesta entre la reina Isabel y sir Walter Raleigh, que fué quien introdujo esa aromática hoja en Inglaterra.

Los buzos han sacado 3,166 barras de oro del naufragado "Laurentic"; la obra se considera ya terminada, pues aún cuando quedan unos 27 lingotes, están enteramente a varios pies de profundidad entre el lodo y la tierra.

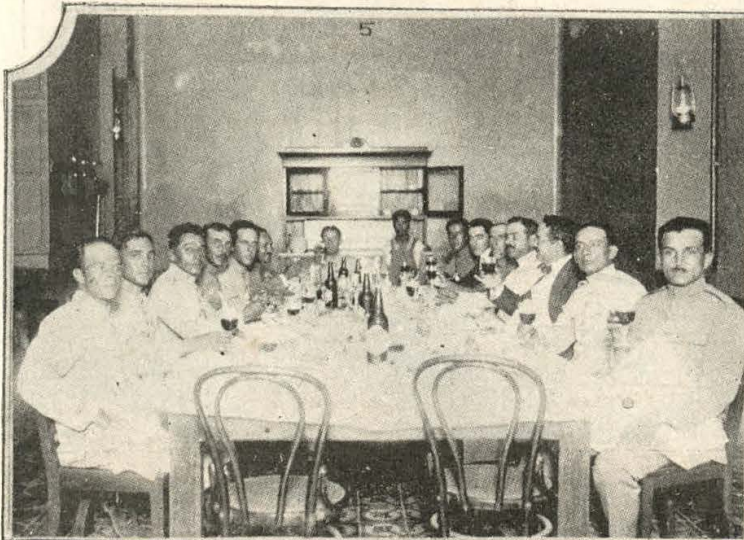
Los peatones que cruzan una calle de Nueva York sin autorización del agente de policía, cometen un delito, si el Concejo Municipal pone en vigor una ley sugerida por el jefe de policía.



Un águila se vió obligada a buscar refugio en el techo de una gran Atacada por una banda de cuervos, cerca de Revers, Francia, ja, donde fué muerta a tiros.

El vidrio hecho con una composición que contiene asta, en un laboratorio de Viena, no se astilla cuando se rompe y es maleable, según afirman los inventores.

Unas muchachas estudiantes de la Universidad de Cardiff, celebraron recientemente un "smoking concert" y cada una de las que dirigían fiesta tenía una estatura mínima de 5 pies, 4 pulgadas, y todas ellas vestían traje masculino.



1) Comida ofrecida al caballero español señor don Agustín P. Chirinos con motivo de su viaje a los Estados Unidos; 2 y 3) Comida ofrecida al señor C. Welch por los jefes y altos empleados de la Joyería de su nombre; 4) Comida íntima de los empleados de la Compañía Administradora del Guano, y 5 y 6) Almuerzo organizado en honor del capitán Armando Artola con motivo de su cumpleaños.



# LA TEMPORADA HIPICA



Dr. Miguel A. Checa, Presidente del Jockey Club



Señor Luis Rodríguez Mariátegui, Director Secretario de la institución.

El Directorio del Jockey Club en su última sesión, reeligió para el alto y honroso puesto de Presidente de la Institución al doctor Miguel A. Checa. Prestigioso sportmen, vinculado íntimamente en los círculos sociales y políticos; su elección ha sido acogida con general beneplácito por los aficionados que ven en el doctor Checa uno de los hombres que ha laborado con mayor interés por la hermosa fiesta hípica. Antiguo propietario, fundador del Haras Sojo y entusiasta aficionado desde su niñez, el doctor Checa a una a sus grandes conocimientos del turf una laboriosidad ejemplar digna del mayor elogio.

Entre los puntos principales de su anterior período queremos citar la reforma de las nuevas pistas, la brillante temporada del Centenario de Ayacucho y la visita oficial que realizara al Jockey Club de Buenos Aires en donde los altos merecimientos del doctor Checa fueron ampliamente comprendidos por los hípicas más distinguidos de aquella importante metrópoli.

En la actualidad ante un porvenir venturoso para el turf nacional el doctor Checa tiene oportunidad para granjearse la simpatía y el aprecio de todos los aficionados interesados en el progreso de la fiesta hípica. Tales son nuestros deseos.

## Un acertado nombramiento.

En la lista del Comité de Carreras los hípicas han encontrado un nombramiento que ha sido comentado muy favorablemente. El distinguido y correcto turfmen señor Ismael Ganoza y Chopitea, considerado como uno de los aficionados de mayores conocimientos ha sido honrado por el Directorio del Jockey Club con el alto puesto de Comisario. Esta designación no puede ser más acertada. El señor Ganoza que es un antiguo propietario de Stud, ha laborado siempre por el progreso de la hípica en las distintas manifestaciones de su actividad. Como representante nacional, como accionista de la Institución y como propietario de ecurie, su actuación en pro de la aristocrática fiesta ha si-

do digna de los mayores elogios, por estas razones la acertada designación del señor Ganoza y Chopitea en el honroso puesto de Comisario ha merecido favorables comentarios de los hípicas a los cuales unimos los nuestros.

## Inauguración de la temporada hípica.

Bajo los más brillantes auspicios inaugura el domingo 5 nuestra primera institución hípica del país, la serie de reuniones que ha confeccionado para el presente año. El deporte aristocrático y universal de las carreras ha cimentado su prestigio en los últimos años, habiéndose arraigado en todas nuestras clases sociales. De allí que la reunión del domingo haya despertado tan legítimas expectativas en la afición. Ya la prensa diaria ha reflejado en sus páginas el entusiasmo que embarga a todo el mundo hípico con motivo del sensacional acontecimiento.

Nuestra hípica entra en la ruta definitiva de su progreso, y justo es esperar que bajo la acertada dirección de sus hombres representativos, la campaña que va a iniciarse le sirva para consolidar su prestigio. Tras de un período de grandes progresos coronados por la brillante temporada del Centenario de Ayacucho, se abre para el turf nacional una nueva etapa y este acontecimiento deportivo toma aspectos nunca vistos en razón de encerrar esta etapa el más firme y amplio avance que realiza la fiesta en el Perú.

Terminados los últimos preparativos, garantizando el correcto desarrollo del espectáculo con el nombramiento de un Comité de Carreras constituido por aficionados del más elevado prestigio y figuración en los círculos sociales, y con el valioso apoyo de los propietarios de Studs, la inauguración de la temporada hípica se traducirá en un concluyente suceso deportivo.

## El Clásico Apertura.

Sirve de base a la reunión inaugural una interesante competencia entre varios "racers" calificados como los mejores por sus discretas presentaciones. Picc Assiete, el gran favorito del Clásico Centenario que defraudó las espec-

tativas de los aficionados; Mundial, el famoso chivillo de las pasmosas velocidades iniciales; Notemuevas, que en el Clásico Apertura de 1924 amagara seriamente el triunfo del gran Picacho; y una terrible pareja compuesta por Fantasio, el veterano corredor célebre por sus impetuosas atropelladas, que se halla en gran estado y Mike, uno de los caballos más veloces de nuestras pistas que ha trabajado espléndidamente.

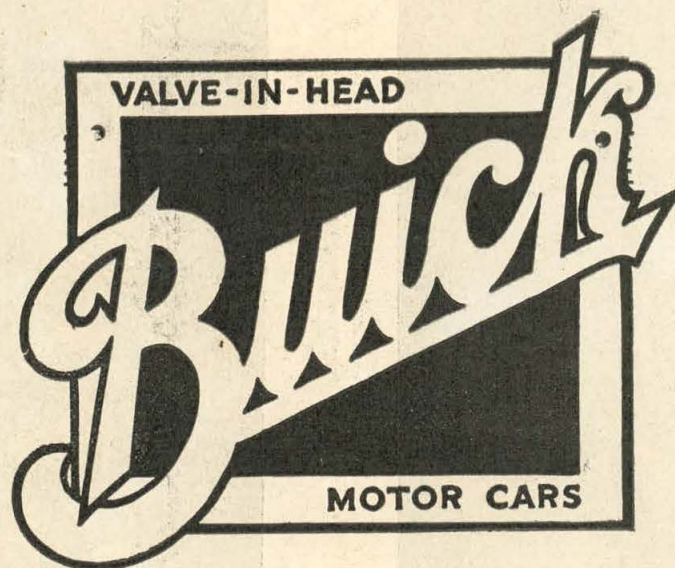
Esta carrera no puede ser más interesante y digna de comentarse. A primera vista el aficionado recibe la impresión que las condiciones favorecen a Picc Assiete. Caballo noble y tenaz en la atropellada, el hijo de Perrier es de clase muy superior a la de sus actuales rivales y si el tren de prueba es comprendido por su jinete, el Stud Cascabel puede ganar el primer clásico. Creemos que será el favorito de la cátedra. Entre sus rivales se destacan la pareja del Porte y Mundial. Fantasio se halla en gran estado y sus partidarios hablan mucho de su trabajo que solo fué visto por los "alacranes". Mike que va en ayuda de Fantasio puede ganar la prueba de punta a punta. Si sus rivales dejan tomar vuelos a este veloz representante de los colores rojo y blanco la carrera se ha terminado. Ha trabajado los 1000 en tiempo record.

En cuanto a Mundial su chance es manifiesta, el handicap y la distancia le favorecen y va dirigido por jinete que lo comprende admirablemente. El negro de la Granja realizará una buena carrera.

La incógnita es Notemuevas. Caballo que va a la carrera liviano y trabajado, bien puede repetir su gran presentación del año pasado. Como recordarán los aficionados en aquella oportunidad Notemuevas le presentó al gran Picacho una lucha terrible y perdió con todos los honores. Nosotros creemos que si el representante del Omega se halla en el mismo estado su opción es la primera en la prueba.

Viendo la carrera serenamente, creemos que su desarrollo interesará intensamente a los aficionados, quienes presenciaron un hermoso final. Nuestro voto favorece a la pareja del Porte compuesta por Fantasio y Mike.

Misterio.



## SIETE AÑOS DE SUPREMACIA

Por siete años consecutivos, los automóviles BUICK han obtenido el primer premio en la Exposición Nacional de Automóviles que se celebra anualmente en las ciudades de Chicago y Nueva York durante el mes de Enero; ganando un honor que solo se otorga al fabricante de automóviles con el mayor monto de ventas.

El hecho de que los automóviles BUICK se hayan vendido durante siete años consecutivos en mayor cantidad que cualquiera otra marca, es la prueba más concluyente de la supremacía que el mundo entero concede á los carros BUICK, y una significativa demostración de que el verdadero mérito de un automóvil está

en la constancia y gran número con que año tras año el público le dá preferencia.

Como entidad dirigente de la Industria Automovilística, la Fábrica BUICK reconoce la GRAN RESPONSABILIDAD QUE TIENE PARA CON EL PUBLICO y dedica siempre todos sus esfuerzos á la perfección constante de los automóviles BUICK; aprovechando de esta ocasión particular para hacer una sincera renovación de sus promesas: de mantener con los inmensos recursos y facilidades que posee, la posición que ocupa como NORMA DE COMPARACION EN MATERIA DE AUTOMOVILES.

**Cuando se construyan mejores automóviles BUICK los construirá**

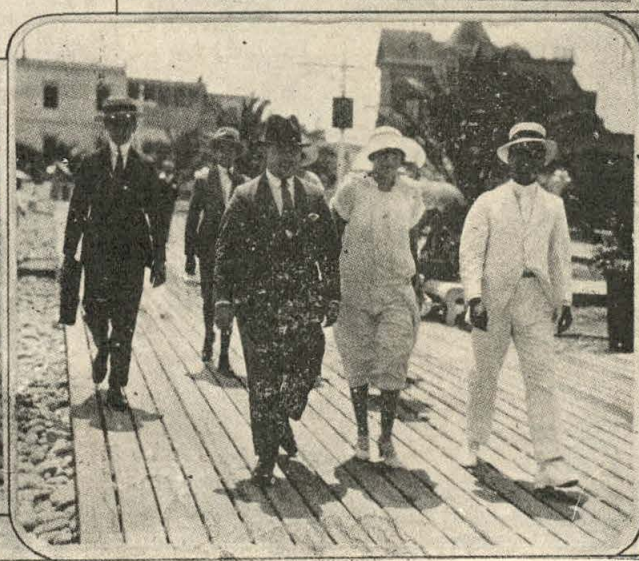
**LUIS J. TIRADO**

Agente Exclusivo para el Perú

Salón de Exhibiciones:  
Belén 1020 - Tel. 3120

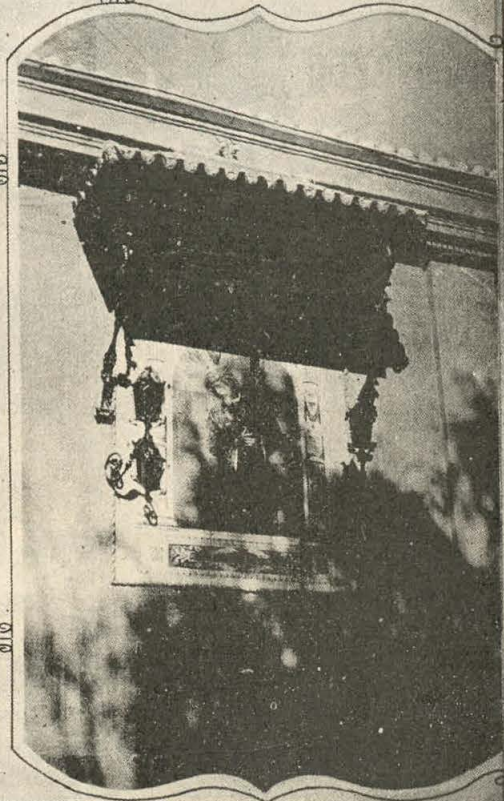
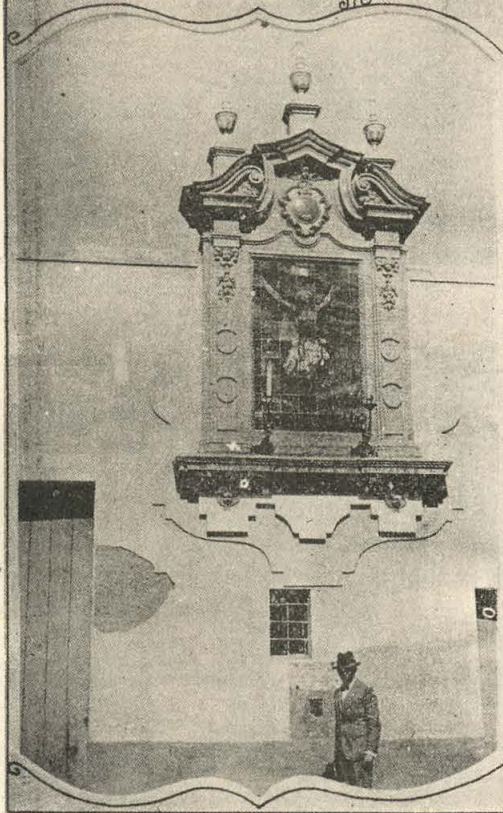
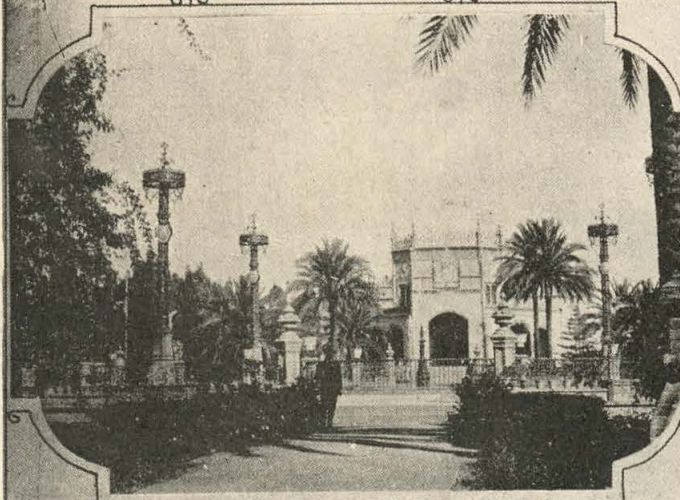
Garage y Estación de Servicio:  
Washington Izq. Tel. 550

# La Temporada en La Punta



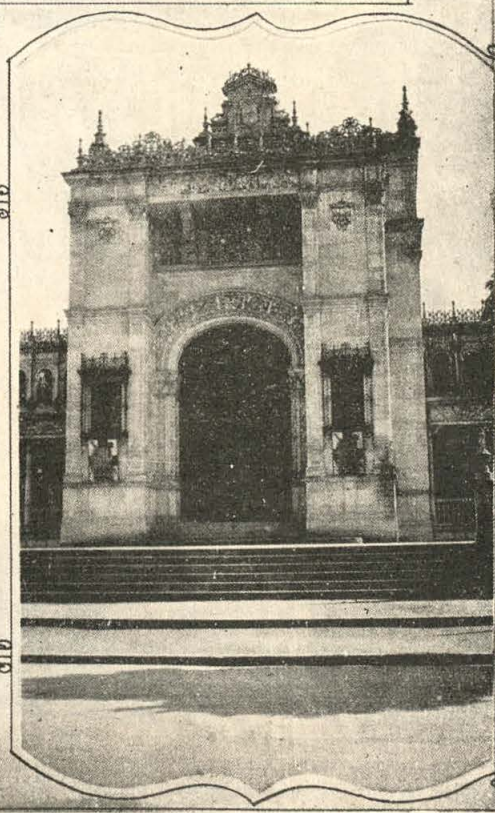
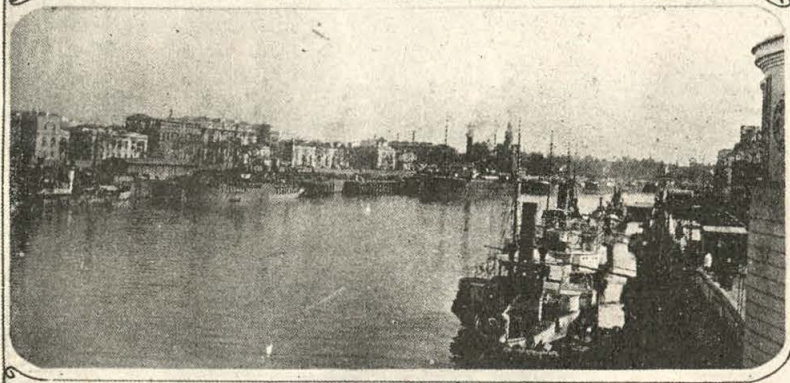
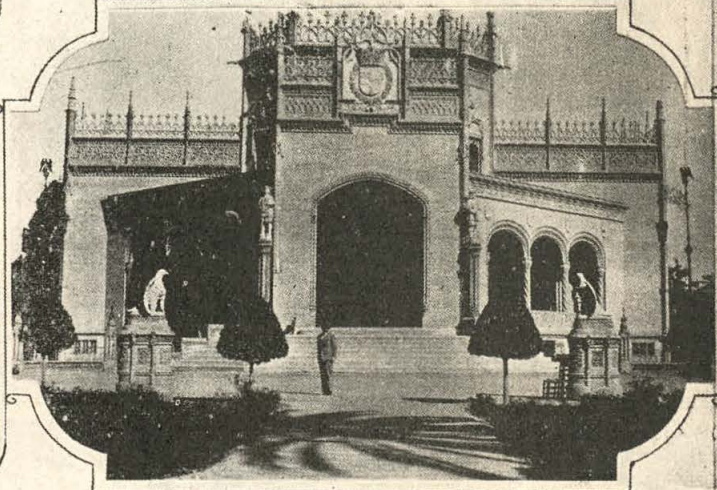
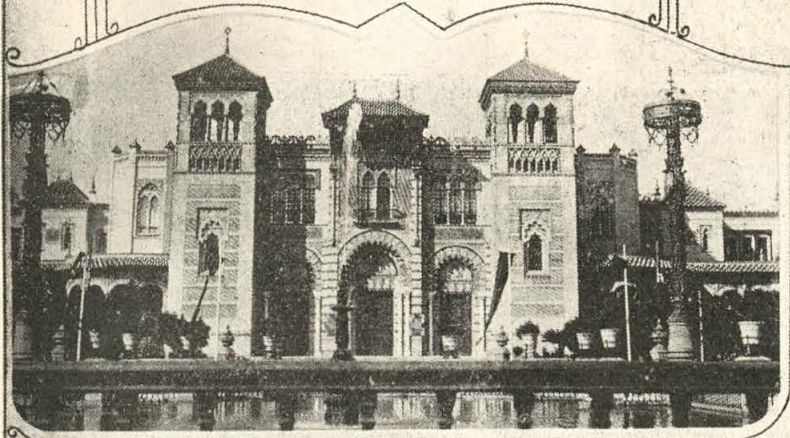
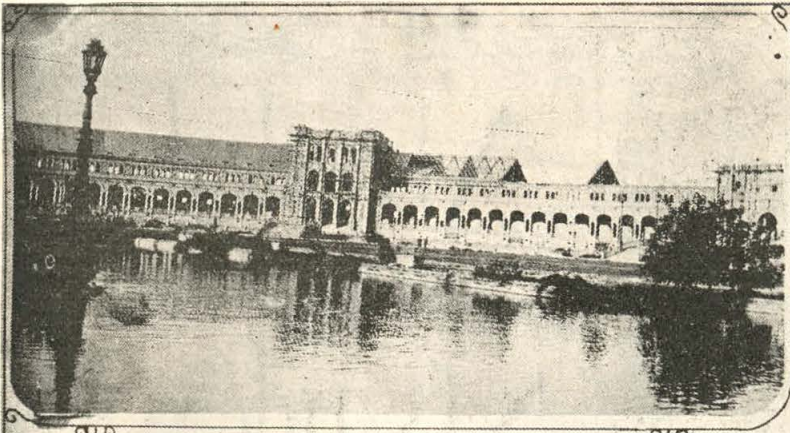
La Punta ha sostenido durante toda la temporada su condición de balneario social preferido y mimado reuniendo en torno de su playa a los más selectos elementos de nuestra sociedad. La Punta colocó el pendón del verano de 1925 en el más alto lugar consagrando su prestigio y su fama. Bien lo dicen las vistas que aquí figuran y que constituyen una demostración elocuente de su portentoso auge.

# Mundial en Sevilla



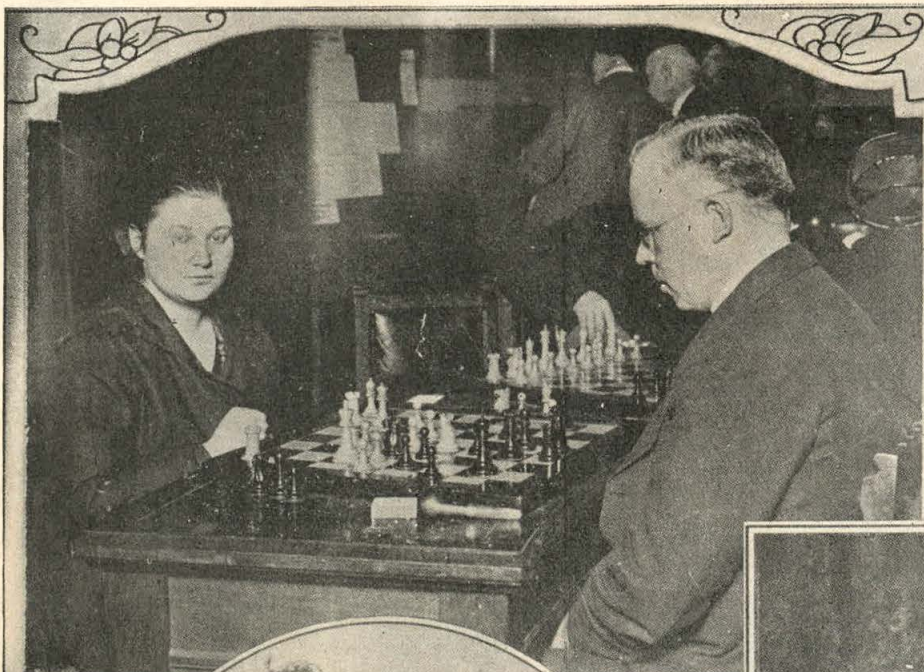
La gentileza del distinguido caballero Manuel Montero y Tirado que se halla en la actualidad en España nos permite brindar a los lectores de MUNDIAL estas dos hermosas y cautivantes páginas gráficas de la tierra vibrante y lozana de los clavcles y los chulos, de la Giralda y las mujeres hermosas: Sevilla. En el haz de fotografías de ésta plana aparecen, primero, la gentil y bellísima señorita María Luisa Leras, de la sociedad sevillana, y luego, de izquierda a derecha, un aristocrático rincón, luego un aspecto de la Exposición Hispano - Americana, después la Plaza de Doña Elvira, El Cristo de la Esperanza, la distinguida señora Carmen Leras de Larrañaga y, finalmente, el Cristo del Gran Poder.

# Mundial en Sevilla



En esta otra página se continúa la artística reseña de la gloriosa tierra sevillana figurando en ella de izquierda a derecha los siguientes aspectos y detalles: 1) Una vista de conjunto de la Exposición Hispano Americana; 2) Un pabellón de expositores; 3) Las señoritas Isabel Lares y Aurora Moreno; 4) el Puente de Triana; 5) Otro aspecto de la Exposición; 6) La Giralda; 7) La señorita Isabel Lares; y 8) El pórtico de uno de los palacetes ya construidos en la Exposición.

# Alrededor del Mundo...



1) Vera Menchik notable jugadora rusa de ajedrez sosteniendo un formidable partido con el gran jugador y campeón inglés G. Normand a quien venció ruidosamente; 2) Una feliz invención norteamericana: la bicicleta flotante. Es su autor William Lakin, que aparece en ésta fotografía; 3) Estatua del conquistador del Perú Francisco Pizarro que ha ejecutado el artista nortamericano C. C. Rumsey y cuya maquette llevaron a España el Duque de Alba y el Marqués de Zúñiga. (Como se vé hasta los yanquis se preocupan de Pizarro... pero nosotros ¡ni el día del juicio!); 4) En la ciudad de Boston hay un campo especial donde los bomberos ensayan el uso de los pitones de agua contra incendio. Un ejercicio de esos revela la presente fotografía; y 5) Una moda "made in germany". Una pata de gallo auténtica en el sombrero de una elegante berlinesa. La pata de gallo es el artículo de lujo más de moda.

# ¿HA SIDO ENCONTRADA LA ATLANTIDA?



1—El antiquísimo cuadro mural hallado cuando menos hace 25.000 años, por alguna tribu atlántida en la caverna de Cro Magnon, Francia. El bisonbe que se nota en la decoración, pertenece seguramente al Periodo Mioceno; 2— Los enigmáticos monumentos de América Central, los cuales siempre han sido tomados como evidencia de los emigrantes atlántidas a esta parte de América.

El impresionante libro del sabio inglés Lewis Spence, titulado: "El Problema de la Atlántida" acaba de provocar una intensa revolución en el mundo científico.—Por medio de la oceanografía, geología, arqueología y ciencias similares, así como por el análisis microscópico de la lava existente en el fondo del océano, el sabio inglés llega a la conclusión de que la Atlántida fué destruída por grandes cataclismos volcánicos hace unos 15,000 años.—Cómo fueron probablemente los primeros atlántidas que llegaron a Europa y dejaron muestras de su gran adelanto en las cavernas de Francia y España.—Los cro-magnons, los aurinacianos y los azil-tordinacianos.—La civilización encontrada en América, por los españoles, especialmente la de los mayas y pre-incasica, era civilización atlántida.—Solamente aceptando la existencia del desaparecido continente, puede comprenderse la manera cómo floreció el plátano en América.—Las leyendas del Diluvio y de la Torre de Babel.—La arquitectura de las pirámides egipcias y mexicanas y la de los templos con terrazas de Babilonia.—El Libro de los Muertos de los egipcios.—Osiris, Quetzalcoatl y Atlas.—El origen de la humanidad, siempre será un misterio.

Desde hace muchos siglos, la ciencia busca afanosamente vestigios ciertos sobre la tradición de la Atlántida, el perdido continente de antigüedad inmemorial, el que según la leyenda estuvo en medio del Océano Atlántico, entre las costas de Norte América y norte de Sud América y sur de Europa y norte de Africa. Durante muchos cientos de años, los hombres de ciencia se han encontrado frente a problemas tales, que no han podido estudiarse sino a base de teorías y deducciones.

Pero ahora el profesor Lewis Spence, uno

de los más brillantes etnólogos y arqueólogos ingleses, ha provocado un verdadero escándalo científico en el mundo entero, con la publicación de su libro *El Problema de la Atlántida*, en el cual presenta evidencias completas e in tachables que comprueban la antigua tradición de la existencia del enigmático continente.

No sólo existieron los atlántidas y fueron creadores de una gran civilización, dice el profesor aludido, sino que su continente fué destruído por terroríficas erupciones volcánicas, terremotos, y olas gigantes que hicieron desaparecer totalmente aquellas tierras. A través de las edades, en la memoria de los hombres,

ha perdurado el recuerdo de aquel continente y sus pobladores.

Fué la destrucción de la Atlántida la que dió al mundo la leyenda del Diluvio. Y no solo le dió esta leyenda sino también la de la Torre de Babel y la de la confusión de los idiomas.

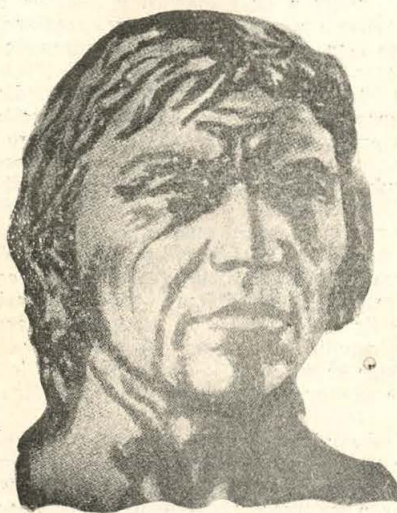
Fueron los atlántidas los primeros que concibieron la idea de una existencia posterior a la muerte del cuerpo, es decir el juicio de las almas. Los atlántidas fueron los que dieron a Egipto su gran dios Osiris, unidad básica del famoso Libro de los Muertos, el más antiguo libro que se conoce sobre esta teoría. En las recientes excavaciones, en la tableta hallada en la maravillosa tumba de Tut-enk-hamen, referente al juicio de Osiris después de la muerte, se habla con exacta precisión de un pueblo que no puede ser otro que el atlántida.

Fueron los atlántidas asimismo, los primeros que trajeron la civilización a Europa; y fueron después los emigrantes de los restos de este pueblo, los que crearon una cultura en Centro y Sud América, cultura que encontraron y destruyeron siglos más tarde, Cortes y Pizarro.

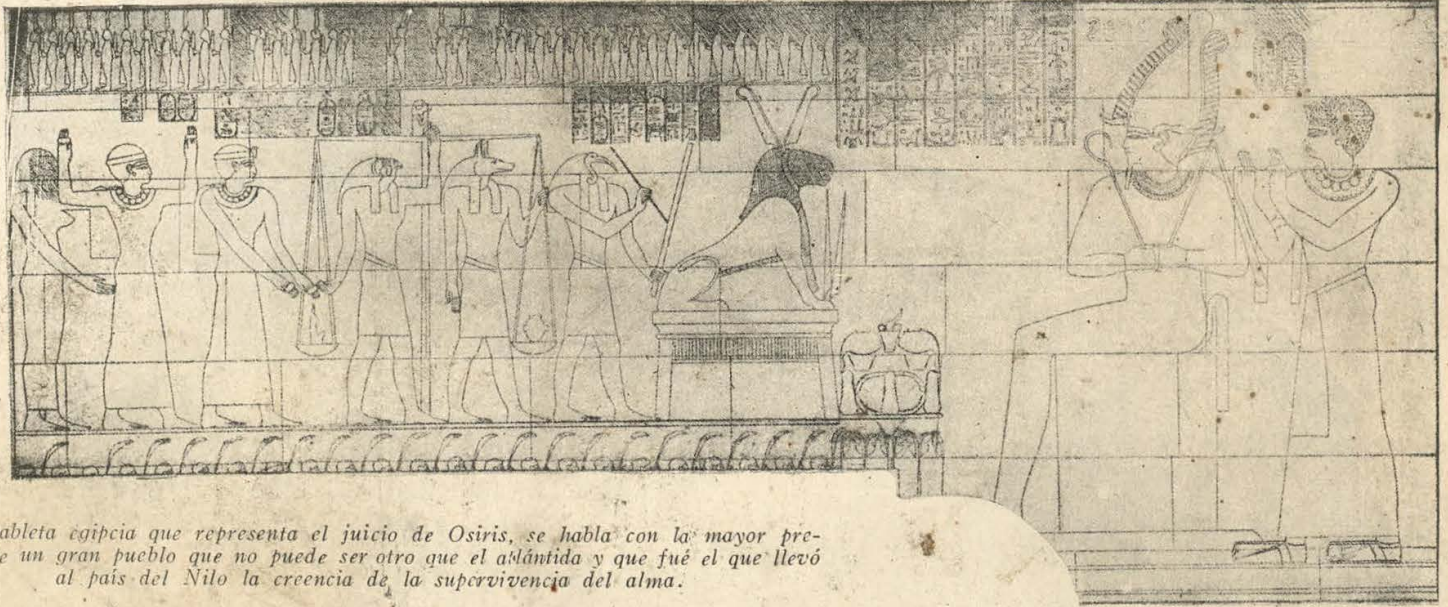
La primera mención histórica que se hace de los atlántidas, se encuentra en un diálogo del famoso filósofo e historiador griego, Platón, quien dice que Colón, uno de los griegos más sabios, escuchó la tradición de Jabios de algunos sacerdotes de la dichosa Neith, en Sais, Egipto, y que además se le mostraron evidencias escritas sobre la veracidad de tal historia.

La Atlántida, según dijeron los sacerdotes, tenía una extensión mayor a la de Africa del Norte y Asia Menor, juntas "y fué el camino por el que pasaron otras razas, a los continentes que rodeaban el océano plano. Por supuesto, que estos "otros continentes" eran América".

Los atlántidas tenían grandes conocimien-



Reconstrucción hecha, con los cráneos encontrados, de los probables rasgos fisonómicos de uno de los inteligentes atlántidas.



En la tableta egipcia que representa el juicio de Osiris, se habla con la mayor precisión de un gran pueblo que no puede ser otro que el atlántida y que fué el que llevó al país del Nilo la creencia de la supervivencia del alma.

tos sobre los metales, poseían madera en abundancia y eran magníficos agricultores. Eran también consumados y atrevidos navegantes. Construían sus casas de piedras y las coloreaban de blanco, negro y rojo. Las paredes estaban recubiertas y adornadas con diferentes metales, especialmente con uno llamado oricalcum, que debe ser el cobre, (según los romanos) y que "despedía una luz rojiza". Los dioses, destruyeron el continente mediante una serie de cataclismos, unos 10 o 12,000 años antes de Cristo.

Tal es la leyenda de Platón. Pero esta versión no es la única. Existen otras muchas en los escritos antiguos, y aunque los detalles son diferentes, en todas ellas se ratifica la convicción de la veracidad de la vida de aquella rama de la humanidad.

El profesor Spence comienza su estudio diciendo que si el continente fué destruido por cataclismos volcánicos, en el lecho del mar debían existir las pruebas que lo confirmen.

Y bien, agrega, gracias a los inventos modernos esta teoría está totalmente comprobada. Al hacerse dragados y tender cables submarinos se han encontrado trozos de roca de procedencia volcánica y lava petrificada, en condiciones tales que no dejan el menor lugar a duda.

Todo geólogo sabe, que la lava colocada dentro del agua de mar se desintegra en un período de unos 15,000 años. Existiendo actualmente dicha lava en condiciones que ya han sido cuidadosamente estudiadas, se comprueba que las erupciones ocurrieron hace menos de 15,000 años. La observación microscópica ha probado, que en la superficie su enfriamiento es más lento. De aquí se infiere que la erupción que arrojó la lava, ocurrió sobre la superficie del océano, y por consiguiente, el lecho que hoy se encuentra bajo el mar, debió estar sobre él, hace menos de 15,000 años.

Las conclusiones, a base de ciencia geológica, son según el profesor Spence, las siguientes; conclusiones que han sido admitidas en su casi totalidad, por los hombres de ciencia de todo el mundo:

1a.—Que antiguamente, un gran continente ocupó el área comprendida entre el Atlántico del Norte y la meseta del Sur;

2a.—Que en el período Mioceno (último del Terciario, hace unos 500,000 años) este girón de tierra tenía todavía la estructura de continente; pero que al fin de dicho período comenzó a desintegrarse debido a cataclismos volcánicos y causas similares, usuales en aquella época;

3a.—Que esta desintegración dió por resultado la formación de grandes o pequeñas masas insulares. Dos de ellas, mayores en área que las otras y a una relativa corta distancia, se formaron a la entrada del Mediterráneo y en la región de las Indias del Oeste. Estas se llamaron respectivamente, Atlántida y Antillas. La comunicación entre ellas, se hizo entonces posible, mediante una cadena de islas.

4a.—Que estos dos continentes-islas, y su cadena enlazante de islas, persistió hasta el período Pleistoceno, en cuya época (hace unos 25,000 años, o sea en los comienzos del período post-glacial) la Atlántida experimentó mayores desintegraciones.

Finalmente, el desastre que acabó con la Atlántida, ocurrió unos diez mil años antes de Cristo. El otro continente, la Antilla, no hay duda de que sobrevivió un tanto más, y aún existe fragmentariamente en el grupo de las Antillas y de las Indias del Oeste.

Fué hace 25,000 años, continúa diciendo el profesor aludido, que los atlántidas pusieron su planta en Europa del Oeste. La ciencia tiene pruebas de la irrupción de estos pueblos, a pesar de que se ha negado el llamarles atlántidas. Se les ha llamado Cro-Magnons, porque sus huesos fueron encontrados por primera vez, en la aldea francesa de dicho nombre.

Hasta aquella época, los únicos hombres que habían pisado Europa habían sido del tipo del llamado **Hombre de Neanderthal**, que era poco más o menos, de apariencia siamesca. Pero inesperadamente aparece en aquel continente una raza enteramente diversa. Sus cráneos comprueban que aquellos hombres tenían una gran capacidad cerebral, mucho más grande que muchos hombres de nuestros días y lo mismo puede decirse del cráneo de sus mujeres.

No solo conquistaron sino que barrieron al semibruto hombre de Neanderthal, decoraron y tallaron artísticamente las cavernas, esculpieron la piedra y dejaron gráficos monumentos de un realismo imperecedero, en los que representaron los animales existentes en aquellos tiempos.

Pero sobre todo, donde este pueblo dejó muestras patentes de su alta capacidad y civilización, fué en las maravillosas talladuras y pinturas de las cavernas que habitó en España y en Francia. Su arte no se desarrolló en unas cuantas décadas, sino que floreció por millares de años en Europa, y es seguro que debió iniciarse muchos miles de años antes, para haber llegado al estado de brillantez a que llegó. El profesor Spence asegura que la raza cromagnon era indígena de Canarias, y que los restos de los atlántidas pasaron de aquel continente a Europa por las tierras que entonces servían de puente.

Hace 16,000 años, y quizás más, dice mister Spence, llegó una gran segunda irrupción de estos pueblos a Europa, trayendo consigo numerosas invenciones. La ciencia los conoce con el nombre de **auriacianos**. Y algunos miles de años más tarde llegó una tercera invasión, de la misma procedencia que las anteriores, que ocupó la región de Vizcaya. Esto fué en la época del cataclismo último que acabó con el continente. Este pueblo fué llamado **azil-tordinasianos**.

Pero donde está la parte más interesante de los estudios y teorías del señor Spence, es en lo que se refiere a las civilizaciones de América, que tan criminalmente destruyeron los españoles.

Cuando Colón desembarcó en las islas americanas, encontró una brillante civilización; y mucho más espléndida que esa fué la que encontraron los aventureros hispanos encabezados por Cortés y Pizarro. Los últimos descubrimientos de la arqueología comprueban que las culturas de los mayas y los toltecas, que precedieron a los aztecas, se extendieron rápidamente por aquellas regiones sin preliminares de desarrollo. Esto prueba que tales culturas procedían de otra fuente, puesto que las ruinas actualmente

existentes no evidencian los tanteos del principiante y progresivo perfeccionamiento. No existen pruebas patentes de que haya venido de Asia, África o Europa; pero lo cierto es que la magna civilización de los Incas, tuvo una civilización anterior y muy brillante, a la que se denomina **pre-incaica**.

En todas las leyendas de los mayas y los aztecas, figura como divinidad principal el dios **Quetzalcoatl**, que vino de una tierra situada atrás de las aguas que están al Este y que fué el que trajo numerosos inventos de agricultura, arte, astronomía y arquitectura. El **Quetzalcoatl** de América, es indudablemente el **Atlas** de los griegos, puesto que en las esculturas mexicanas se le representa llevando al mundo sobre sus espaldas. Los mexicanos aseguraban que su divinidad había venido de una tierra llamada **Aztlán** o **Atlán**.

Las leyendas mexicanas sobre el diluvio, son idénticas a las de la Biblia, y mejor si se quiere, a las historias de Babilonia y Esmirna, de las cuales fué tomada la versión bíblica. A Noah se le llama **Nata** y a su mujer **Nena**.

La Torre de Babel, es la historia que se refiere a la pirámide construida para salvarse de las aguas. Las pirámides de América Central como las de Egipto y Ziggurats, y los altos templos de terraplenes de Babilonia, tienen el mismo origen, es decir, proceden de los templos de los atlántidas que fueron los originales creadores de las torres de Babel.

Por último, en El Libro de los Muertos, la famosa obra egipcia, que se cree sea la más antigua, y que según parece fué escrita en tiempos de Mena, el primer faraón egipcio históricamente comprobado, se hace mención del libro sagrado del cual fué copiado y que había sido escrito muchos miles de años antes.

Volviendo los ojos hacia el reino vegetal, encontramos que el **pátano** es una de las mayores evidencias de la existencia de los atlántidas. Debido a sus condiciones, esta planta debe haber sido cultivada cuidadosamente por un período de tiempo espantosamente largo.

El famoso botánico alemán Kuntze, tratando de este asunto dice textualmente: "¿Por qué ruta esta planta—genuinamente nativa del Asia y África tropical—pudo llegar a América?"

La única explicación es la de que, por medio del puente de la Atlántida, haya sido llevada por los colonizadores, de aquel continente a otros continentes y entre ellos a América.

El profesor en su libro que tan enormes controversias acaba de provocar en los centros científicos, muestra toda clase de evidencias, incluyendo incontrovertibles pruebas de oceanografía, sobre la existencia del continente de los atlántidas que actualmente se halla cubierto por el mar. Los atlántidas, dice para terminar, son los verdaderos civilizadores de la humanidad. Sus vestigios se encuentran florecientemente en parte de Europa y especialmente en América Central. Su arquitectura de pirámides y castillos en la cima de las colinas, se anticipó a la de los babilonios y egipcios. Su gobierno a no dudarlo, fué teocrático, exactamente igual al de Egipto y México, pues entre los atlántidas, como entre estos pueblos, los dioses debieron ser siempre consultados en todos los grandes asuntos.



Los Peces de Colores

Los González de la Barrachina fueron completamente felices el día en que tomaron posesión del hotelito construído en las afueras, a plazos y con la esperanza de pagarlo en poco más de cuarenta años. Indudablemente no se habían tomado el trabajo de investigar en su partida de nacimiento respectiva, cuando se hacían la ilusión de que terminarían felizmente el contrato y que la finca pasaría a ser completamente suya, habiéndose librado del odioso casero, que típicamente se presentaba a cobrar todos los meses. Aquí no era el casero, era el constructor; pero la ilusión les impedía fijarse en el detalle.

Lo cierto y positivo era que se hallaban completamente satisfechos y no cesaban de repasar en su memoria las personas que poseían como ellos hotel propio. El duque de Alba..., Romanones..., Fernán Núñez... etc. Cierta que estos ilustres nombres eran dueños de otra clase de inmuebles bien distinta del hotelito de los González de la Barrachina; pero ello no restaba nada de la dorada ilusión con que éstos ponían en sus tarjetas: "Hotel propio".

Sus amistades fueron reiteradamente invitadas a pasar un día en la finca "respirando aire puro" y huyendo de las estrecheces madrileñas.

—Y luego, que ya verían ustedes, tenemos de todo: flores, frutas, pájaros y peces. Aquello es una reproducción del Paraíso de nuestros primeros padres.

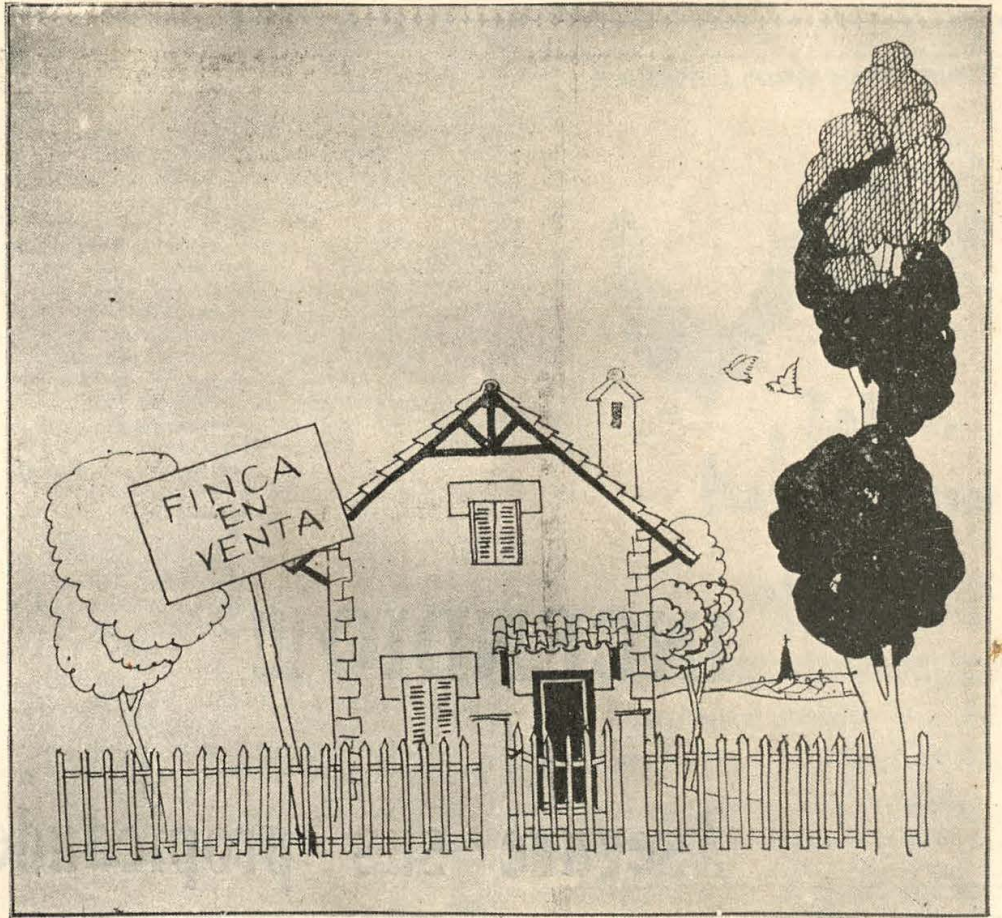
Tanto instaron a los amigos, que uno de ellos, los de Bermúdez, a quienes, por cierto, se les había indigestado la casa en el campo de los González, aceptaron y les ofrecieron ir a pasar la tarde con ellos al domingo siguiente.

—Con mucho gusto. Ya verán lo bien que lo pasamos.

Y nos reiremos, porque como han dicho que tenían peces y éstos serán de colores, pues nos reiremos de los peces de colores.

¡Qué habían de tener! Ni de colores, ni blancos ni negros. Lo único existente era su rica fantasía que les hacía ir en la descripción de la finca más allá de la realidad de la misma.

El problema se planteó en casa de los González de la Barrachina. O presentaban los peces a los invitados o el más espantoso ridículo caía sobre ellos. Y eso, no; ahora que podían "epatar" a sus amistades no era cosa de que éstas se rechiflaran de ellos. Había que salir del com-



promiso de la mejor manera posible y, sobre todo, había que salir.

—Si tú no hubieras dicho lo de los peces no nos veríamos ahora a dos dedos de que los Bermúdez nos desbaraten el efecto que hemos conseguido entre cuantos nos conocen al ofrecerles el hotel.

—Yo dije eso como dije lo de las frutas, cuando en realidad sólo tenemos el medio kilo que compramos a las verduleras que pasan por delante de la puerta.

—Pues el ridículo, no; veremos cómo nos las arreglamos.

El matrimonio aquel no pegó ya ojo ninguna noche buscando la solución al problema acuático que se les había presentado, porque no solamente no tenían peces, sino que carecían de estanque, sitio natural para ellos. Llegaron los preocupados propietarios hasta pensar en la venta rápida del hotel para cortar así la visita de los amigos invitados; pero reconocieron que era una locura.

—Podemos decirles que se nos han escapado.

—Eso es una tontería, porque los peces no son como los pájaros, y, comprendiéndolo, nos van a decir que se los han encontrado en la carretera al venir.

—Pensemos.

Por fin una noche dieron con la solución. Un gran hoyo en el jardín, enterrar allí el baño y pedir prestados por unas horas sus peces a un vecino que tenía esos animalitos en realidad y no en la imaginación como los González. Todo salió a la perfección después de grandes trabajos de azadón y de prometer solemnemente al vecino que no maltratarían a los peces, que sólo retendrían una tarde.

Llegaron los Bermúdez, y aguantando su envidia hicieron grandes elogios de la instalación, sin olvidar el estanque.

—¡Qué lástima! ¡Es pequeño!

—Si fuera mayor se perderían en él sus habitantes. No están acostumbrados a grandes extensiones de agua.

—¿Y dan mucho trabajo?

—No. Son unos infelices, de carácter bondadoso y que nos tienen un cariño loco.

—¡Claro! Ya les conocen a ustedes.

—Figúrese.

Y cuando más entretenidos se hallaban en los comentarios, explicando González de la Barrachina la vida de los peces, cosa que había leído en un enciclopédico por la mañana, la criada del vecino que se presentó diciendo:

—De parte de mi amo que hagan el favor de devolverme sus peces, porque han venido de

Madrid unos amigos y quiere enseñárselos. Con permiso.

Sin más ceremonias ni explicaciones metió la mano en el reducido estanque, cogió los peces, los fué echando en una cesta que llevaba, saludó y se fué.

Cuando los Bermúdez, atónitos, volvieron la cabeza hacia los propietarios, éstos habían desaparecido. Fué inútil que los buscaran porque no los hallaron, y sin despedirse emprendieron el regreso. Al siguiente día en la verja del hotelito aparecía un cartel que decía: "Finca en venta"; y cuentan que desde entonces las vanidades de los González de la Barrachina han desaparecido y que él anda repitiendo a los amigos:

—No se salga usted de lo suyo y, sobre todo, no olvide el popular dicho: "El que quiera peces..., etcétera..."

Y los Bermúdez no se rieron de los peces, pero se están riendo todavía de los González.

A. R. BONNAT.



El jabón  
**SYNOL**  
es el mejor shampoo

No solo limpia y abrillanta el cabello, sino que estimula sus raíces, refresca el pericráneo y quita la caspa. Es, también, un jabón ideal para el tocador y el baño. Su olor agradable y propiedades germicidas lo hacen superior a todos los demás. Conserva la piel limpia, fresca y sana.

El jabón SYNOL se hace de los más puros aceites vegetales. Puede obtenerse líquido o en pastillas. De venta en las principales droguerías y boticas.

Johnson & Johnson  
NEW BRUNSWICK N.J. U.S.A. CII

El Seguro del Empleado

"El Porvenir"

Compañía Nacional de Seguros

sobre la vida

ofrece

las pólizas

más ventajosas

Oficina: Carabaya, 493

L I M A

**INCENDIO!!!**

Asegure sus propiedades en las

**COMPañIAS UNIDAS de SEGUROS**

**OFICINA CENTRAL:**

**Calle de Filipinas No. 569**

**Teléfonos Nos. 526 y 827**

**LIMA - PERU**

# Cartas á Marisabidilla

Días malos y oscuros los del asoleado marzo que se fué. Prietas tinieblas en sus noches sin alumbrado y crueles sombras en muchos corazones, especialmente en unos, discretamente sentimentales, como corresponde hoy a los jóvenes muy "chic" y muy con el siglo, que quedaron enredados en la dorada madeja de las cabelleras regias que envolvían a dos vaporosas y distinguidas muchachas, escapadas del más bello poema de Tenneyson.

Y la falta de luz, Marisabidilla, fué bellamente solucionada en el adorable y lejano Chorrillos por las ingeniosas veraneantes residentes, pues los de la capital no pudiendo acudir en inverosímiles omnibus, en las noches, se privaban de continuar rimando, en las impacibles banquitas, el poema ya vulgar, del amor de balneario. No obstante, algunos acudieron a proseguir, con gallarda sonrisa en los labios y fulgurante linterna entre las manos, algún inquietante idilio a "la limón" permiteme este término taurino, aunque fuera de tiempo, pero apropiado para el caso.

De alguna mano pende gracioso farolito chinésco que piruetea, mecido por la brisa. Es una mina. Una linterna deslumbradora que oculta algo mientras ilumina un rostro. No es un automóvil, sino un "niño bien" o un joven distinguido. Y el conjunto comunica a nuestros nervios, excitados por la oscuridad, cierta sonriente sensación de noche veneciana en seco o de tercer acto de "La danza de las libélulas" la insoportable opereta de Lehar.

Las parejas, como la noche estaba oscura, habían puesto junto a ellas, en la banca donde charlaban del "laudo" farolitos avizores que no decían "Peligro". Y en el malecón, agrandado, hasta tomar proporciones fantasmales, por obra y gracia de la oscuridad, no fulguraban más luces que las románticas de las inaccesibles estradas. ¡Oh sublime y lírica pléyade de poetas de Chorrillos que pasean su nostalgia por el malecón! Homero, Esquilo, Eurípides, Aristofanes, El Olimpo. Las otras lucecitas, eran las inquietantes y lejanas (¡cerca para cuántos!) que parpadaban en la isla. Esto en las primeras horas, a la media noche Chorrillos dormía en el silencio, en la oscuridad y en el calor.

En La Punta, (que es el "club" como se llama el de Zalamca, va a pasar a la historia) había colocado en los postes lámparas pálidas e indis-

cretas. Estando la oscuridad frustrada, los "niños" y las señoritas encantadoras e inquietadoras se reunían al pie del inútil kiosko de la plaza, y unidos charlaban, bajo el castizo y sonoro amparo de los acordes de una guitarra retzona, hecha vibrar nerviosamente por manos señoriales y graciosas. Pero, "una noche toda llena de . . . (aquí el "Nocturno" de Silva, que lo sabemos todas e parecen . . .) . . . aquel de la primera parte: "¡Ah! de la noche trágica me acuerdo todavía"! Una noche, como en La Punta hay reunidos más tenores que en la Scala de Milán, empezaron a cantar cual armoniosos ruseñeros. Algunas entusiastas niñas, se contagiaron, echando también al vuelo lo más refinado del repertorio apropiado al ritmo romántico del momento. Los vecinos no olvidarán el lírico regalo de esa noche "toda llena de murmullos, de perfumes y de músicas . . . desgraciadamente no solo de alas.

También bajo el sol apasionado de La Punta y en el "Rivera-Palace-Hotel" el más hermoso rincón del balneario, se realizó un almuerzo de despedida a dos encantos—arriño y oro en los cabellos—que unen la gracia del Perú con lo más selecto de la rubia albiión, y se marchan a Europa en estos días suavemente otoñales del bellissimo abril.

Siempre que se trata de despedidas, Marisabidilla, me invade una intensa melancolía y una enigmática nostalgia. Al emprender un viaje lo que más nos cautiva, son los obsequios que nos dan al partir, para que en ellos conservemos el perfume de los momentos felices, pues al mirarlos en una hora futura y misteriosa, los recuerdos florecerán, embellecidos por la seductora magia de la distancia. Siendo mayor aún la ternura de la evocación si en ese recuerdo, que, debe estar tan cerca del corazón en todo instante, va grabada alguna fecha decisiva y melancólica, sugeridora de dulces recuerdos lejanos. Te confieso, con una sinceridad cuaresmal que cuando los buenos amigos, al separarse, cambian presentes entre ellos, me emocio profundamente. Fué un sabio, aquel que dijo que estos pequeños obsequios, son como una parte de uno mismo, de que nos desprendemos. Perpetuándonos así en la gracia elocuente y evocadora de un objeto.

El domingo último e Isol de La Punta por la llegada de una encantadora caravana automovilística desde el lejano Chorrillos, brilló más entusiasta y sonriente. Eran las concurrentes al almuerzo ofrecido por el armonioso "grupo" de Chorrillos a esos dos encantos de quienes ya te hablé en líneas anteriores. Bellas y distinguidas Julia y Deisy Fraser Luckie, sonreían entre el más delicioso grupo de sus amiguitas.

Después de tan larga travesía llegaban sedientas, al calor de La Punta, en la amable espera de un fabuloso "cocktail" ofrecido por el más sevillano y entusiasta de los punteños, con varios días de anticipación. El grupo de jóvenes acompañantes, indispensables para el equilibrio del conjunto se precipitó hacia el Casino, lugar indicado por Jesús Alberto para disfrutar las deli-

F-WOLFF & SOHN KARLSRUHE



## Jabón Kaloderma para afeitar

Ocupa por la adición de crema Kaloderma un lugar preferente entre todos los jabones para afeitar

Representantes generales en el Perú

### Cia. A. F. OECHSLE S. A.

Bodegones — Portal — Judíos

cias inéditas del más recomendable de los aperitivos. Pero las delicias quedaron siempre inéditas. Jesús Alberto no aparecía en sus calurosos dominios de La Punta. Y "ellas" y "ellos" tuvieron que contentarse, saboreando unos delicados y discretos chocolates, que en utilísima e invidable cajita había llevado un distinguido y correcto abogado que era de la partida. ¡Hay cajas de chocolate que prestan tan admirables servicios!

En tan significativo acontecimiento, pusieron, ellas su belleza y gracia, ellos su entusiasmo, su cordialidad. Todos la charla espiritual y exquisita, pléyade de comentarios alados y de agudas observaciones. Y la alegría continuó, horas después, desenvolviéndose en los suntuosos salones del espléndido "Bolívar"—¡aguda saúdade del Centenario con sus horas magníficas, que se aleja!—Era la hora del té, el crepúsculo se refugiaba en un rincón de la ciudad y al afectuoso conjuro aturdiror de la música, se inició un baile animado, en el que olvidaron la tristeza que produce el saber que se está con seres queridos que se marchan muy pronto. Sin embargo, algunos suspiros no se podían contener y salían reveladores, melancólicos, nostálgicos.

NENA

**KALODERMA**  
POLVOS  
CREMA  
JABÓN



ESPECIALIDADES AFAMADAS  
VÉNDENSE EN TODAS LAS CASAS IMPORTANTES DEL RAMO  
F. WOLFF & SOHN, KARLSRUHE / ALEMANIA.

Representantes generales en el Perú

### Cia. A. F. OECHSLE S. A.

Bodegones — Portal — Judíos



Orquesta del "Club Nacional de Lobitos" con su profesor señor Medardo Purizaga G.

Lo Que Me Dijo María Alvarez de Burgos

Fué en Lima, hace ya tres años, donde conocí a María Alvarez de Burgos, gentil autora teatral y escritora española, heredera de la gloria literaria de su ilustre madre, doña Carmen de Burgos, la eximia "Colombine"; y fué, también, en la ciudad de mis amores donde escuché una interesante conferencia de esta hermosa mujer, quien une, cosa rara, a su natural belleza un bien cultivado talento. Por esto a la noticia de su arribo a Guatemala no he podido resistir a la tentación de entrevistarla y con ese objeto, aprovechando los breves instantes que el ensayo y sus admiradores la dejan libres, la abordé en el escenario del Teatro "Variedades". María accede gustosa a mi deseo y mientras juega nerviosamente con el bastón, comenzamos la charla.

—¿Su concepto sobre el arte?; la interrogo.

—El arte no es para analizarlo sino para sentirlo. Si al contemplar una bella estatua o al oír una linda poesía analizásemos la sensación que en nosotros produce, la destruiríamos. No necesita que la obra de arte sea bella para los demás, lo interesante es que produzca en mí una emoción estética, y aún estoy por decirle que prefiero las obras imperfectas, pues así no admiro en rebaño.

—¿Como nació su vocación por las letras?

—Mi vocación por las letras nació porque me he criado en un ambiente propicio para ello. Claro está que si no hubiese existido en mí una potencia no me habrían servido para nada los bellos ejemplos. He pasado mucho tiempo viendo pintar a Romero de Torres y no pinto ni una caricatura. Cuando yo empezaba a escribir, mamá rompía todas mis cuartillas porque eran infaliblemente malas y ahora que, de vez en cuando, me siento literata, todo aquel ambiente literario donde nací y donde me he criado, me sirve de un modo paradójico, porque allí se construía mientras yo prefiero destruir.

—¿Qué anécdota interesante recuerda de su vida?

—Las anécdotas más interesantes, que son las de la vida privada, no interesan nada más que a quien las ha vivido.

—¿Cuál es la situación actual de España?...

Ojalá nunca se me hubiese ocurrido hacerle esta pregunta, a mi linda interlocutora. María se transfigura, surgiendo la revolucionaria terrible, la republicana ardiente, la patriota extremada. En forma dura, enérgica, condena al Rey y al Directorio, teniendo lapidarios epítetos para el actual gobierno español. Tercia en la conversación el actor Nieva, monárquico fervoroso, quien hace la apología de Alfonso de Borbón, replicándole apasionadamente María. Por momentos la plática sube de tono, viéndome obligado a intervenir, para poner fin a la discusión y restablecida la calma continúo mi interrogatorio.

—¿Cree usted posible el derrumbamiento de la monarquía?

—Desgraciadamente no— responde—pero, si no es posible es necesario. La monarquía, está sostenida en España, sobre todo, por una figura negra, que vaga como una sombra en el regio acazár y ella es la que fomenta y maneja toda

**ODO-RO-NO**  
TRADE MARK REG. U.S. PAT. OFF.

Contrastando con otros productos que deben emplearse diariamente y cuyos resultados son demasiado inciertos, el ORO-RO-NO da resultados seguros durante media semana cuando menos. Produce dos resultados al mismo tiempo. Además de ser el desodorante más científico que se conoce, conserva normalmente secas las axilas, haciendo innecesario el uso de sobaqueras.

Muy eficaz también para el sudor de las manos y de los pies.

Solicítelo a su droguista o perfumista; por Mayor y Menor **CASA COCK**, Lár-tiga 471., Lima—Solicite folletos.

Servicio  
Traveller's Cheques

(Cheques para viajeros)

Pida Ud. informes al

BANCO ITALIANO  
LIMA



la España clerical y burguesa y la que hace callar al pueblo con espectáculos fastuosos para adormecerlos. Por eso la intelectualidad española, barrida a golpes de escobazos por las manos regordetas y sensuales que sostienen mejor una copa que una espada, se refugia en distintos países.

—¿En caso de caer el Rey, quién cree usted que asumiría el poder?

—Pregunta descomulgadora. No ríes queda más que una figura, un poco respetable, que es la de Pablo Iglesias, pero está tan viejo que lo que le sobra de energía no la puede desarrollar. Más, soy poco exigente al pensar en quién podría ocupar el puesto que dejare vacante Alfonso XIII. Tengo la esperanza de que en algún sitio de España, escondido, humilde, existe alguien capaz de hacer resurgir el decaído espíritu español. Los hombres necesarios a un país aparecen en el momento preciso.

Cambio el giro de la charla, conduciéndola por caminos menos espinosos preguntándole:

—¿Su concepto sobre el amor y el matrimonio?

—Lo primero que hay que hacer es separar ambas palabras. El matrimonio no es nada más que la satisfacción de los convencionalismos sociales. El amor está, casi siempre, al margen de ellos.

—¿Cuál cree usted que sea su mejor obra teatral?

—La que aún no he escrito, la que escribiré algún día, quizás inesperadamente, y en la que yo

acierta a reflejar el dolor de ser mujer, mujer como las de ahora, sujetas a tantos prejuicios y convencionalismos.

—¿Está usted satisfecha de su labor literaria?

—No estoy satisfecha ni de mi labor literaria, ni de mi espejo; ambos me reflejan imperfecciones. Pero, confieso que me interesan más las imágenes del espejo.

—¿A qué autor prefiere?

—Como lo que poseo deja sólo por eso de interesarme, en las obras ajenas, como en las mías propias, prefiero las que todavía no se han escrito.

—¿Qué proyectos tiene para el futuro?

—¡Yo proyectos! Vivir mi vida, libre de prejuicios, lo más intensa posible. Creo en el proverbio árabe de que todos llevamos nuestro destino colgado al cuello. Tengo un gran encogimiento de hombros para las formas imprevistas de mi destino y todas las noches, cuando me acuesto, mi oración son los versos del gran poeta Machado:

"que las olas me traigan y las olas me lleven, y no me obliguen nunca el camino a elegir . . ."

En este instante nuestra conversación es cortada por el transpunte, quien llama a mi bella interlocutora a ensayar, y nos despedimos con un fuerte apretón de manos, como dos antiguos y viejos camaradas.

Aníbal SECADA.

Guatemala.—1925.

# LA AMENA HUMANIDAD



vergüenza a quien "compraron" los chilenos con mis terrenos de Azapa, para que firmara un documento certificando que los peruanos no eran en ninguna forma hostilizados por los chilenos.

—Lo que yo quisiera saber es si los americanos están "espiritualmente", preparados para darse cuenta de las tinterilladas chilenas o si se van a dejar meter los dedos a los ojos haciéndose los . . . gringos.

—¡Quién sabe! Lo que es yo, después de leer los considerandos del laudo, ya no creo ni en mi camisa. Uno ve a estos gringos ereméticos con su cachimba en la boca, tomando apuntes, y uno no sabe si son unos solemnes . . . o si imitan muy bien.

—Y que los rotos va a batir en el plebiscito su propio record de tinterillaje y cinismo, no cabe la menor duda. Si Mister Phersing después de sorprenderlos en la primera marrada no los mete en cintura, se le suben a las barbas, y se sientan en la legalidad del asunto.



—Pero también si la cosa se hace legalmente los llevamos ganados muy lejos.

—¡Lejísimos!

En otros grupos situados en el amplio patio se dialoga de parecida manera.

Al escuchar estos juicios tan pintorescos y tan sinceros no cabe la menor duda de que de hacerse el plebiscito en forma los chilenos mismos deben estar seguros de que la suculenta presa se les va para siempre de las uñas.

En vista de esto los diplomáticos chilenos que pastan en países donde puedan haber irredentidos, tales como Bolivia y la Argentina, ya han comenzado a poner en práctica su conocido sistema de hacer imprimir boletines y volantes haciendo ver "los tremendos peligros" que corren en Tacna los peruanos que vayan a votar en favor del Perú.

Por de pronto, dos hombres de las más altas del tinterillaje chileno han sido ya encargados de trabajar por Chile: Agustín Edwards un rechoncho, adinerado y aristocrático descendiente de un vendedor ambulante de velas de sebo, y que durante muchos años ha sido embajador de Chile en Londres, donde "trabajó" tan eficazmente en el directorio de los ferrocarriles de Tacna y Arica, que consiguió la expulsión de todos los empleados y operarios peruanos que trabajaban en esos ferrocarriles.

Edward va como delegado de Chile en el plebiscito. El otro es Galvarino Gallardo Nieto, uno de los más repugnantes y temibles tinterillos de los tribunales chilenos.

Galvarino Gallardo, de tinterillo, con los hombros llenos de caspa, el chaqué lustroso de grasa y los zapatos llenos de remiendos llegó a Ministro de Estado. ¡Si será rana el hombre!

¡Este sapo purulento trabajará sin carácter oficial y solo en la documentación de los votantes chilenos.

¡Ya veremos como se produce!

PITUCHA.



## ¡PAF!



**M**ÚSCULOS fuertes; completa energía y perfecta resistencia a la fatiga. Ese es el secreto de un deporte tan violento como el foot-ball. Y para adquirir todo eso o conservarlo cuando se posee, tóme

### Quaker Oats

Es el alimento ideal para los atletas porque **contiene todos los dieciséis elementos necesarios para la perfecta nutrición del organismo** y, por tanto, enriquece la sangre, fortifica los músculos, vigoriza el sistema nervioso y da una extraordinaria resistencia al cansancio físico.

Representantes:  
**W. R. GRACE & CO.**



M 45

Al patriótico llamamiento hecho por el Ministerio de Relaciones Exteriores a los tacneños y ariqueños para que pasen a inscribirse como votantes plebiscitarios en la oficina abierta exclusivamente con ese fin en el historiado palacio, han acudido y acuden actualmente, compactos, rumorosos y vibrantes grupos de irredentos que estremecen con su vigoroso optimismo el ambiente pleno de señorial y conventual quietud de la antigua mansión de los Torre Tagle.

Es precisamente entre nuestros hermanos expulsados del sur que se siente, más que en ninguna parte, la fuerza ciega e inquebrantable del patriotismo.

A la sola idea de volver a ver, con relativa tranquilidad, la manúscula y fonda arica y las reverdecidas campiñas de Tacna, parece que se sienten empujados por una incontenible prepotencia.

Se discute y se conversa animadamente:

—¿Y tú vas allá solo o con tu padre?

—¡Qué solo! Yo voy con mi viejo y con mis tres chicos. Y si tuvieran derecho a votar, también me llevaba al perro, al gato y al loro. ¡En casa todos somos peruanos!

Bueno: ¿y qué dice el árbitro de la cuestión garantías y retiro de pacos y rotos?

—A mí me tiene eso sin cuidado; lo esencial es que nos dejen ir a la votación con las manos libres y no amarradas a la espalda como cuando nos botaron los chilenos de allá.

—Y si te atracan los rotos por el camino y no te dejan llegar a la mesa?

—¡Qué atracan hombre! . . . ¡a trompada limpia me abro paso, voto y todavía grito todo lo que tengo que gritar!

—Pero dicen que los americanos van a hacer retirar de allí a todos los carabineros y a toda esa punta de rotos ladrones que están en la Intendencia, en la Alcaldía, en el Correo y en el Registro.

—¡Que no retiren nada! Que nos dejen entrar a nosotros con un cuchillo y con un revolver por cabeza y yo garantizo que ellos se retiran solos.

—¡Ah, si nos dejaran entrar así yo también garantizo la votación... y el triunfo!

—¡Ay mi madre! Marcadito tengo yo a un empleado de la Intendencia de Tacna que mientras fui con la familia a misa le clavó un candado a mi casa, ¡con las ollas hirviendo en la cocina! Y del atrio de la iglesia no más ayudado por un grupo de carabineros y rotos nos hizo llevar al tren de Arica y de allí al vapor. Después he sabido que este berraco ladrón se presentó con la llave del candado diciendo que yo le había alquilado la casa y hasta ahora está viviendo en ella... ¡como hueño!...

—¿No sería una gran cosa que los americanos te dejaran visitar a tu inquilino con un modesto chis-pum en la mano?

—¡No hace falta revolver! Con un garrote no más y con el cariño que le tengo no lo dejaba hasta no verlo harina.

—Yo en cambio, para quedarme satisfecho tendría que pasarme apaleando gente lo menos un mes, y eso, "trabajando" tarde y mañana. Entre ellos está el Cónsul de España, ése gallego sin-

# Página del Pueblo

## LAS SUBSISTENCIAS POPULARES.

Cuando en el verano del año pasado, en los valles de la costa, del norte y del sur, se presentaron las grandes sequías, no sufridas desde muchos años atrás, las cuales impidieron que brotase el arroz, que con la anticipación de costumbre, había sido enterrado en los valles que lo produce; y cuando grandes plantaciones de algodón y caña de azúcar, tuvieron que ser abandonadas, para poder salvar otros cultivos, nosotros dimos la voz de alarma, desde estas columnas, en una serie de trabajos que presentamos a la consideración pública, manifestando los peligros que entrañaba para el orden económico y social del país, la presencia de ese fenómeno de tan funestas consecuencias.

Decíamos en aquellos trabajos, y lo repetimos ahora, que aquellas grandes sequías, que habían disminuido hasta el porcentaje de los pozos de irrigación, construídos conforme a la técnica moderna, amenazaban la vida y la tranquilidad de nuestro pueblo, pues la experiencia nos ha demostrado, que a un año malo de tanta escasez, indefectiblemente le sigue otro peor por la amenazante abundancia.

Sosteníamos entonces, como sostenemos ahora, que estos fenómenos representan la escasez primero y la hambruna luego, si es que a tiempo no toman las autoridades las prudentes y enérgicas medidas del caso, trayendo lo que en otras partes sobra, aquello que ha de faltarnos en fecha precisa y señalada.

Nuestras observaciones, legaron a la realidad; las escasas cosechas del año pasado impidieron el buen aprovisionamiento de los artículos de primera necesidad. En los valles de la costa la producción fué escasa por falta de agua para el riego, y en nuestras comarcas andinas donde se cría el ganado para el consumo diario, la falta de lluvias determinó la escasez de pastos y esto la muerte de gran parte de los rebaños que allí se alimentan.

Esta calamidad que ya fué muy grande, y que determinó un tiempo de grandes angustias para nuestro pueblo, ha sobrevenido lo que anunciábamos el año fatal, en que las lluvias torrenciales en la sierra y las consiguientes inundaciones en la costa dieron fin a sembríos y cosechas, destruyeron valiosas porciones de nuestras vías férreas, nuestros caminos de herradura y carreteros, comunicando pueblos y ciudades y produciendo el hambre y la desesperación de estos momentos y quizá lo que nos guarda el porvenir.

Al frente de esta crisis económica tan delicada, tienen nuestras autoridades que demostrar su capacidad y energía, impidiendo con talento y con justicia que esta aguda crisis se agrave por la especulación de acaparadores inescrupulosos, que son tan funestos como las me-



¿DUERME Ud. 8 HORAS O 24? SI DUERME 8 HORAS, ES NECESARIO POR SU PROPIA CONVENIENCIA QUE PIDA LA INFORMACIÓN ABAJO INDICADA.

## SE REMITE GRATIS

- Cómo obtener todo lo que se desea.
  - Cómo desarrollar la memoria.
  - Cómo ser una persona hermosa.
  - Cómo hablar con los muertos.
  - Cómo trabajar sin esfuerzo.
  - Cómo crecer cinco pulgadas.
  - Cómo dominar el inglés en 40 días.
- Información cómo obtener éstos secretos de tan GRAN importancia se remite absolutamente GRATIS a quien lo solicite. Pida HOY MISMO tan valiosa información.

Diríjase a

**Author's Exchange**

didias inconsultas para combatirlo; los problemas sociales, que tienen su cuna y su base en los problemas económicos, necesario es tratarlos con el tino y la discreción que ellos demandan, puesto que la ciencia económica ya nos ha enseñado que cuando se rompe el equilibrio entre la producción y el consumo, no hay fuerza capaz de restablecerlo, sino se toma como punto de partida y base de operaciones la fuerza invencible de la oferta y la demanda.

Entre nosotros por desgracia, todos estos fenómenos económicos se agravan con el intermediarismo consentido y patentado que campea en nuestra plaza, los cuales tienen tanta fuerza y poder que la mayor parte de las veces destruyen todas las medidas que las autoridades toman, por justas y razonables que estas sean.

Por ejemplo; se ha hecho ya costumbre, entre nosotros apelar, en estos momentos, a las listas de precios, que interrumpiendo el libre ejercicio de la oferta y la demanda, pretende poner a raya al modesto comerciante minorista, dejando en amplia y temeraria libertad al comerciante mayorista, que es el que acapara y encarece los artículos.

Tenemos así, verbi gracia, que al comerciante mayorista se le permite vender, al por mayor, azúcar que, resulta, a S. 0.32 el kilo, mientras que se le impone al minorista que venda ese artículo que compró a 32 centavos al precio de 30. Así como pasa en este artículo paso con otros muchos: la carne, las papas, yucas y camotes, las menestras, etc., etc.

Es pues necesario, que si la vara de la ley está levantada y amenazante contra el humilde minorista, lo esté también, y con más energía contra el acaparador mayorista; a fin de que la justicia bien discernida restablezca el equilibrio de la oferta y la demanda.

Por otra parte se hace necesario llevar al ánimo de nuestras autoridades, el convencimiento de que en estos tiempos tiene más fuerza el hacer que el decir. En el puerto del Callao se presentó amenazador y alarmante en estos últimos días, el fenómeno de la carestía; allí el municipio no entró por el camino trillado de la irrisoria imposición de precios, sino que consciente de su misión y de su autoridad, y

de las obligaciones que tiene contraída para con su pueblo, adquirió los artículos más indispensables para la vida de la comuna, los gravó con un pequeño recargo para cubrir los gastos de su expendio y poniéndolos a la venta al público resolvió en 24 horas el fenómeno económico que de otra manera habría exigido muchos gastos, esfuerzos y sacrificios.

Muy grandes son los daños que el Perú ha recibido en su producción y aprovisionamiento, con la sequía del año pasado y las lluvias e inundaciones de este año, pero más grandes son los daños que nos hace nuestra falta de organización económica, y la devoción que tenemos por el universalmente condenado intermediarismo, pese a las leyes contra el agio y la usura y contra el alza inmoderada de los artículos de primera necesidad.

Tenemos una ley que prohíbe el agio y la usura en el país, y sin embargo a la clara luz del sol y a vista y paciencia de nuestras autoridades superiores y subalternas, en los propios establecimientos y oficinas fiscales y comunales, se trafica con el préstamo usurario cobrando hasta el 20 por ciento de interés porque no hay Cajas de Previsión Social ni Montes de Piedad, que son las únicas que pueden impedir que el humilde industrial y el modesto empleado caigan en las garras de los vampiros de la humanidad que se llaman "usureros".

Tenemos también una ley que impide que los artículos de primera necesidad suban de precio en más de un 15 por ciento, entre el valor de la compra al por mayor y la venta al por menor, y sin embargo, el pan, el artículo principal para la vida del pueblo deja en las garras del intermediarismo el 25 por ciento diario y la carne y otros artículos principales para la vida del pueblo no bajan del 20 por ciento también diariamente.

Contra esta falta de organización es que hay que reaccionar, echando por tierra los intereses creados, pues el momento es supremo y la vida y tranquilidad de las masas populares lo impone en forma inaplazable.

Federico ORTIZ RODRIGUEZ.

**TALCO**

BRATARD

De suficiente mérito para su alteza el Nene

**MENNEN**

# ¡ OH... LA .. LA !

SHIMMY-FOX-TROT

por Fausto Frontera y A. Soifer.

PIANO *f*



First system of piano introduction. Treble clef, bass clef, 2/4 time signature, key signature of two flats. Dynamics: *f*.



Second system of piano introduction.



Third system of piano introduction.



Fourth system of piano introduction. Dynamics: *f*, *ff*.

1º ver *pp*  
2º *ff*



Fifth system of piano introduction. Dynamics: *pp*, *ff*.



First system of main melody. Treble clef, bass clef, 2/4 time signature, key signature of two flats.



Second system of main melody.



Third system of main melody.



Fourth system of main melody.



Fifth system of main melody.

1º 2º



Sixth system of main melody. First ending (1º) and second ending (2º) are indicated.

De venta en la Casa Brandes

UNMSM-CEDOC

# COMPANIA INTERNACIONAL DE SEGUROS DEL PERU

LA MAS ANTIGUA Y CON MAYOR FONDO DE RESERVA  
DE LAS COMPANIAS NACIONALES

FUNDADA EN 1895

Asegura Contra incendio, riesgos marítimos, lucro cesante, fianzas  
de empleados y automóviles.



## DIRECTORIO

### PRESIDENTE:

Sr. Pablo La Rosa (Banco del  
Perú y Londres).

### VICE-PRESIDENTE:

„ Francisco Mendoza y Barreda  
(Sociedad Agrícola “Para-  
monga”).

### DIRECTORES:

- „ Alberto Ayulo (E. Ayulo &  
Co.)
- „ H. S. Hunter (Cerro de Pasco  
Copper Corporation).
- „ René Barrere (Hart & Co.)
- „ Pedro Larrañaga (Caja de  
Depósitos y Consignacio-  
nes).
- „ Enrique de la Piedra (Vda. de  
Piedra e hijos).
- „ H. W. Holmden (Duncan Fox  
& Co.)
- „ Antonio Rezza.
- „ Paul Widmer (Banco del Pe-  
rú y Londres).

## UN INCENDIO

puede ocurrir hoy y destruir  
su finca, consumiendo ó inu-  
tilizando sus muebles, mena-  
je y ropa.

## UN CHOQUE

puede producirse entre cual-  
quier vehículo y el automóvil  
de Ud., ocasionando á este  
daños de consideración.

Si Ud. es previsor  
**NO LO DEJE PARA MAÑANA**  
y tome hoy una póliza que lo  
ponga á cubierto de tales  
riesgos, en esta Compañía

## ADMINISTRADOR

Sr. José M. de la Peña

## SUB-ADMINISTRADOR

Sr. Ch. Couturier

Unica oficina en su edificio: calle de San José No. 327

Las triernías y fotograbados de este número son fabricados e impresos en los talleres grá-  
ficos de “La Opinión Nacional”, Editora de MUNDIAL, AIRE LIBRE y “La Novela Popular”  
Lima—Mantás, 152.

UNMSM-CEDOC